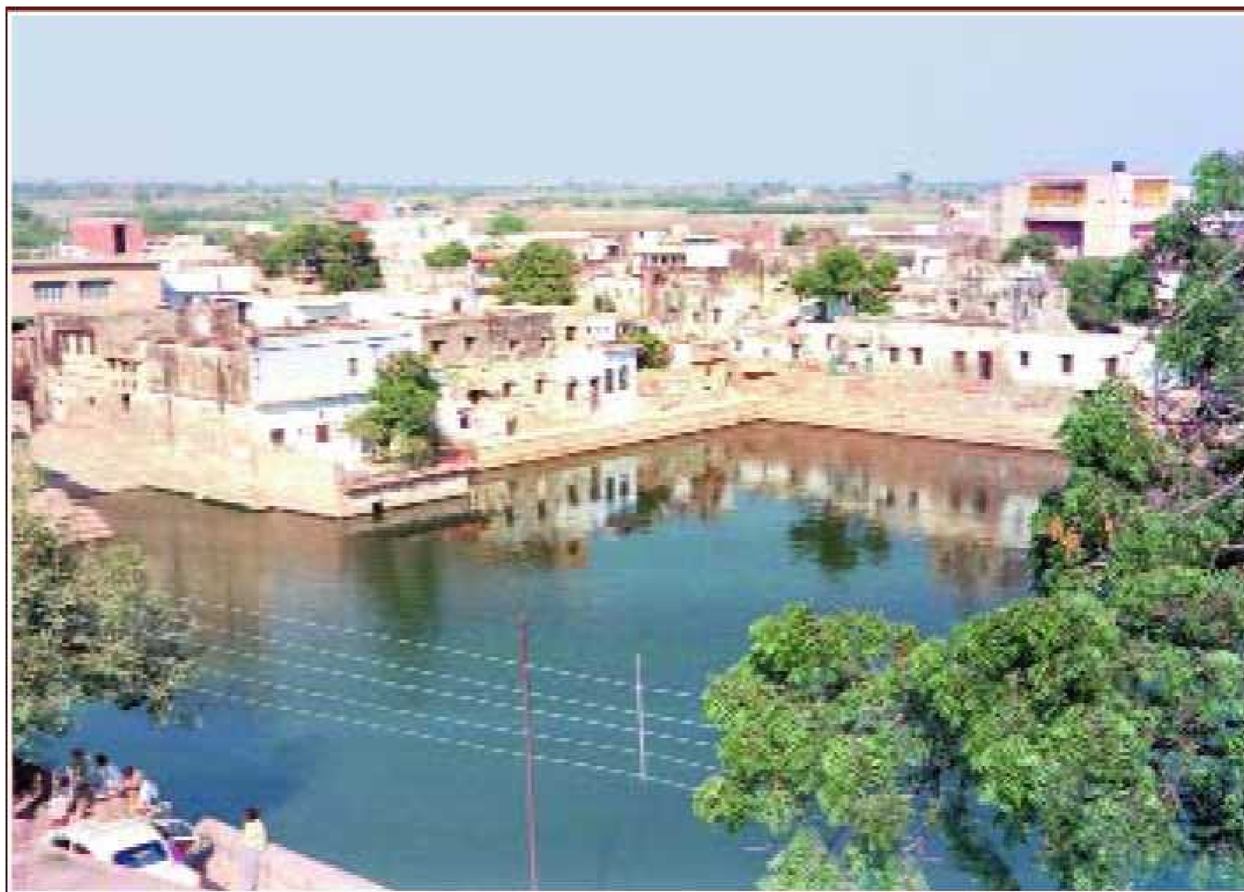
Шри Упадешамрита

Шрила Рупа Госвами

С комментариями Шри Радха-рамана даса Госвами, Шрилы Бхактивинода Тхакура и Шрилы Бхактисиддханты Сарасвати Прабхупады



Ради блага всех живых существ Шрила Рупа Госвами вспахтал океан наставлений Шри Чайтаньи Маха-прабху и извлек их суть в форме «Шри Упадешамриты». Наставления, изложенные в этой книге, жизненно необходимы для идущих по пути бхакти. Не следуя этим

наставлениям, войти в царство чистой преданности и, особенно, идти сложным и возвышенным путем спонтанной преданности (рагануга-бхакти) просто невозможно.

Предисловие к английскому изданию

«Шри Упадешамрита» очень высоко ценится в Шри Гаудия-вайшнава-сампрадае. Шри Чайтанья Махапра-бху, перенявший настроение *(бхаву),* а также цвет тела Шримати Радхики, положил начало совместному пению Святых Имен Шри Кришны *(шри-нама-санкиртане)* и даровал миру высочайшую лучезарную божественную любовь к Шри Кришне, которую до Него не давал никто. Ради блага всех живых существ Шрила Рупа Госвами вспахтал океан учения Шримана Махапрабху и извлек оттуда самую суть в форме «Шри Упадешамриты». Наставления, которые содержатся в этой книге, чрезвычайно важны для *садхаки,* или того, кто занимается практикой преданного служения *(бхакти).* Если преданный не следует этим наставлениям, он не сможет войти в царство чистой преданности. Особенно это относится к тем, кто стремится вступить на возвышенный и нелегкий путь спонтанной преданности *(рагануга-бхакти*).

Из дневника Говинды даса, личного слуги *према-ава-тары* (воплощения божественной любви) Шри Чайтаньи Махапрабху, мы узнаём, что в последние годы перед тем, как вернуться в Свою вечную, непроявленную *лилу,*

Махапрабху был постоянно охвачен жгучим чувством божественной разлуки *(випраламбхи).* В то время рядом с Ним неизменно находились два Его близких вечных спутника, Шри Сварупа Дамодара и Шри Рай Рамананда. Они старались утешить Махапрабху пением стихов, созвучных Его настроению. Однажды Махапрабху сидел вместе со Своими преданными на берегу океана и слушал повествования о Кришне (*кришна-катху*). Внезапно густая роща на берегу голубого океана и высокие песчаные дюны напомнили Ему холм Говардхана и реку Ямуну, на берегах которой много прекрасных садов и рощ, и Он начал плакать от разлуки с Кришной. Спустя какое-то время Он успокоился и стал ровным, благозвучным голосом давать наставления собравшимся там преданным. Эти наставления и легли в основу стихов «Шри Упадешамриты».

Садхаке, стремящемуся войти в царство *бхакти,* необходимо с самого начала отказаться от действий, которые вредят духовному развитию. Это значит, что ему не следует потворствовать требованиям ума, языка, желудка и гениталий. Кроме того, он должен контролировать свою речь и

сдерживать порывы гнева. Он также должен избегать переедания, ненужных усилий, пустых разговоров, несоблюдения или поверхностного соблюдения предписаний *шастр,* дурного общения и преодолеть ненасытность, или неугомонность, ума, которая выражается в склонности принимать разного рода посторонние идеи. В то же самое время *садхаке* необходимо развивать качества, усиливающие *бхакти:* энтузиазм, решимость, терпение, правильное поведение в соответствии с принципами *бхакти* и верность идеалам пути *бхакти*, которые были установлены чистыми преданными.

Достигнув некоторого успеха в духовной жизни, *сад-хака* должен практиковать шесть видов общения с преданными, выражать подобающее почтение вайшнавам трех уровней и служить им сообразно их духовному уровню. И наконец, живя или пребывая мыслями во Врадже и следуя преданным, которые обладают глубокой любовью к Кришне и наслаждаются *враджа-расой, садхака* должен постоянно занимать свой язык и ум повторением (или прославлением) и памятованием имен Шри Кришны *(намы)*, Его образа *(рупы*), качеств *(гуны)* и развлечений *(лилы).* Дороже всех Кришне Шримати Ра-дхика, и так же дорог Ему Ее пруд *(кунда).* Поэтому все, кто идет путем *бхакти,* обязательно должны найти прибежище у воплощения высшего экстаза преданности *(махабхавы),* Шримати Радхики, и также у Ее пруда, Шри Радха-кунды. Так Шри Чайтанья Махапрабху увековечил в стихах «Шри Упадешамриты» высшую суть всех наставлений.

Великий автор «Шри Упадешамриты» Шри Рупа Госвами

Кто не знает автора «Шри Упадешамриты», Шри Рупу Госвами? Он происходил из рода придворных *брахманов бхарадваджа-готры*, которые жили в провинции Карнатака на юге Индии и были знатоками «Яджур-веды». Обстоятельства сложились так, что его прадед Шри Падманабха был вынужден покинуть дом своих предков и поселиться в Бенгалии, в деревне под названием Найхати, расположенной на берегу реки Бхагиратхи. У внука Падманабхи по имени Шри Кур-мадева было три сына: Амара, Сантоша и Валлабха. Позже они стали известны как Шри Санатана Госвами, Шри Рупа Госвами и Шри Анупама. Впечатленный необычайной ученостью, способностями и благочестием Амары и Сантоши,

мусульманский правитель Бенгалии, Хуссейн-шах, назначил одного из них своим главным советником, а другого личным секретарем и присвоил им титулы Сакар Маллик и Дабир Кхас и Однако спустя некоторое время оба брата повстречали великого спасителя всех душ, живущих в Кали-югу, Шри Чайтанью Махапрабху. Они оставили несметные богатства и все мирские связи и стали великими подвижниками. Полностью посвятив себя преданному служению, они исполняли сокровенное желание Шри Радхи и Кришны. По просьбе Махапрабху они отыскали забытые святые места во Враджа-мандале, восстановили авторитетные методы поклонения Божествам, написали много трудов, раскрывающих науку *бхакти*, и создали свод правил вайшнавского поведения.

Исключительная заслуга Шри Рупы Госвами состоит в том, что он вернул из забвения знаменитое Божество Шри Говиндаджи, воздвиг для Него величественный храм и установил в нем регулярное поклонение. Он пришел в этот мир в 1489 г. и покинул его в 1564 г. Шри Джива Госвами в своем комментарии к «Шримад-Бха-гаватам» под названием «Лагху-вайшнава-тошани» приводит следующий список произведений Шри Рупы Госвами: 1) «Шри Хамсадута», 2) «Шри Уддхава-санде-ша», 3) «Шри Кришна-джанма-титхи-видхи», 4) «Шри Брихад-кришна-ганоддеша-дипика», 5) «Шри Лагху-кришна-ганоддеша-дипика», 6) «Шри Става-мала», 7) «Шри Видагдха-мадхава-натака», 8) «Шри Лалита-мадхава-натака», 9) «Шри Дана-кели-каумуди», 10) «Шри Бхакти-расамрита-синдху», 11) «Шри Уджвала-ниламани», 12) «Шри Праютакхья-чандрика», 13) «Шри Матхура-махатмья», 14) «Шри Падьявали», 15) «Шри Натака-чандрика», 16) «Шри Лагху-бхагаватам-рита», 17) «Шри Саманья-вирудавали-лакшана» и 18) «Шри Упадешамрита».

Шри Радха-рамана дас Госвами, автор комментария «Упадеша-пракашика»

Шри Радха-рамана дас Госвами написал санскритский комментарий к «Шри Упадешамрите» под названием «Упадеша-пракашика», краткий, но очень важный по содержанию. Он появился на свет в роду вриндаванских *госвами*, служителей Божества Радха-рамана, которое установил и которому начал поклоняться Шри Гопала Бхатта Госвами. Отца Радха-раманы даса Госвами звали Шри Говардхана-лал Госвами, а деда— Шри Дживана-лал Госвами. Последний был его

духовным учителем, как *дикша*-, так и *шикша-гуру.* Радха-рамана дас Госвами был выдающимся ученым, писателем и поэтом, он создавал произведения на санскрите и хинди. В ученых кругах очень высоко ценится его комментарий к «Шримад-Бха-гаватам» под названием «Дипика-дипани». Среди вайш-навов получил большое признание и его комментарий «Упадеша-пракашика».

Шри Саччидананда Бхактивинода Тхакур, автор комментария «Пийуша-варшини-вритти»

Написав сотни книг о *бхакти,* Бхактивинода Тхакур в нашу эпоху, эпоху всеобщей деградации, вызванной повальным стремлением к чувственным удовольствиям, возродил поток чистой преданности *(шуддха-бхакти*), который на какое-то время приостановился. Он — очень близкий вечный спутник Шри Чайтаньи Махапрабху. Поскольку он широко распространил чистую философию божественной любви *(према-дхарму),* которую впервые изложил и проповедовал Шриман Махапрабху, его называют Седьмым Госвами. Он явил миру Святые Имена Махапрабху *(шри-гаура-наму),* святую землю, где жил Махапрабху (*шри-гаура-дхаму*), самое заветное желание Махапрабху *(шри-гаура-каму)* и повествования о божественных развлечениях Махапрабху *(шри-гаура-лилу),* и поэтому его считают воплощением Вьясы в *лилах* Махапрабху.

Бхактивинода Тхакур появился на свет в образованной и культурной семье 2 сентября 1838 г. в деревне Ви-ранагар, неподалеку от места явления Махапрабху, Шри Дхамы Майяпура в Западной Бенгалии. В детстве его звали Шри Кедаранатха Датта. В студенческие годы он проявлял незаурядный ум и большие способности к наукам. Позднее, будучи семейным человеком, Бхакти-винода Тхакур занимал высокий пост государственного служащего в администрации британского раджи. В эти же годы он исполнял заветное желание Шри Гаурасун-дары, переводя на бенгальский Упанишады, «Брахма-сутру», «Шримад-Бхагаватам», «Бхагавад-гиту», комментарии шести Госвами, а также создавая свои собственные произведения о *бхакти* и выпуская еженедельные и ежемесячные духовные журналы. Кроме этого, он организовал программу *нама-хатта* для проповеди *хари-нама-санкиртаны* и *хари-катхи* в деревнях и селах и возродил много забытых святых мест.

В конце жизни он отрекся от своего состояния и семьи и поселился в Шри Навадвипа-дхаме в Шри Свананда-сукхада-кундже, расположенной на острове Шри Год-рума, на берегу священной реки Бхагиратхи. Там он жил, отказавшись от всякой собственности, и разработал совершенную практику спонтанного преданного служения *(рагануга-бхаджаны*). Если бы он не явился в этот мир, место рождения Махапрабху, места Его *лил* и Его учение так и остались бы неизвестными. В наше время преданные радостно совершают *хари-нама-санкиртану* во всех уголках мира и огромные волны *шри-гаура-кришна-бхакти* захлестывают всю планету. Тысячи образованных молодых людей Запада вкушают нектар *бха-кти-расы* и танцуют, охваченные духовным блаженством. Начало этому потоку *бхакти* положил не кто иной, как Бхактивинода Тхакур.

Бхактивинода Тхакур написал примерно сто произведений на санскрите, бенгальском, английском, хинди, ория и других языках. Сюда относятся его комментарии к древним писаниям, таким, как «Брахма-сутра», «Бха-гавад-гита», некоторые Упанишады, «Шримад-Бхага-ватам», «Шри Чайтанья-чаритамрита», а также его собственные произведения: «Джайва-дхарма», «Шри Чайтанья-шикшамрита», «Шри Чайтанья Махапрабху-шикша», «Датта-каустубха», «Шри Кришна-самхита», «Таттва-вивека», «Бхаджана-рахасья», «Даша-мула-шикша», «Шаранагати», «Гитамала», «Кальяна-калпа-тару», «Хари-нама-чинтамани», «Према-прадипа», «Шри Чайтанья Махапрабху — Его жизнь и учение» и другие. Он покинул этот мир 23 июня 1914 г.

Шри Бхактисиддханта Сарасвати Госвами Прабхупада, автор комментария «Анувритти»

Шри Шримад Бхактисиддханта Сарасвати Госвами Прабхупада явился в этот мир в Джаганнатха Пури 6 февраля 1874 г., в день *кришна-панчами* месяца *магха.* Его отцом, а также его *шикша-гуру* был прославленный вечный спутник Шри Чайтаньи Махапрабху Шри Бхактивинода Тхакур. В детстве его звали Шри Вимала Прасад. С самого детства он отличался необыкновенной ученостью, духовной гениальностью и праведностью. Когда ему было пятнадцать лет, сообщество ученых того времени за глубокую эрудицию во всех областях знания наградило его титулом «Шри Сиддханта Сарасвати», что означает «олицетворенное знание всех истин».

В 1918 г. он принял отречение от мира (*санньясу*) и стал известен как *паривраджакачарья* Шри Бхактисиддханта Сарасвати. Его *дикша-гуру* был высокочтимый Шри Гауракишора дас Бабаджи Махараджа. Шрила Прабхупада основал свой первый монастырь *(матх)* на месте рождения Шримана Махапрабху в Шри Дхаме Майяпу-ре. Всего он основал примерно шестьдесят четыре *матха* в Бенгалии, Бихаре, Ориссе, Мадрасе, Мумбае, Дели, Уттар Прадеше и других местах по всей Индии, а также в других странах, как на Востоке, так и на Западе. В них он обучал образованных и культурных молодых людей проникнутым божественной любовью наставлениям Шримана Махапрабху. Привлекая их к себе трогающими сердце наставлениями, а также идеальными личными качествами преданного, Бхактисиддханта Сарасвати давал им посвящение в *триданда-санньясу*, посылал их проповедовать как внутри страны, так и за ее пределами и вдохновлял издавать духовные журналы на разных языках.

Бхактисиддханта Сарасвати также установил *дайва-варнашраму,* вайшнавскую систему предписанных обязанностей. Путешествуя по всей Индии, он с большим энтузиазмом проповедовал *шуддха-бхакти* и воодушевлял других делать то же самое. Публикуя свои собственные книги о *бхакти,* различные духовные газеты и журналы, а также Упанишады, Пураны, «Брахма-сутру», «Шримад-Бхагаватам», «Бхагавад-гиту», книги шести Госвами и другие авторитетные произведения вайшнавов четырех *сампрадай,* он внес свой вклад в обширную сокровищницу литературы Гаудия-вайшна-вов. Мир навсегда останется в долгу перед этой великой личностью.

Мой высокочтимый Шри Гурудева, который сияет, как бриллиант, среди самых возвышенных, подобных лебедям вайшнавов *(парамахамс),* Шри Шримад Бхакти-прагьяна Кешава Госвами Махараджа, является одним из хранителей Шри Гаудия-сампрадаи и *ачарьей-основа*-телем общества «Гаудия-веданта», а также всех входящих в него *матхов* в Индии. Наряду с публикацией своих собственных книг он переиздал многие из произведений Бхактивиноды Тхакура. По его особой милости и благословению «Гаудия-веданта самити» продолжает регулярно публиковать книги о *бхакти.* По его милости мы можем предложить вниманию наших уважаемых читателей это издание «Шри Упадешамриты».

Давая пословный перевод стихов «Шри Упадешамриты», мы следовали не

строгому порядку слов в стихах, а естественному порядку слов (в санскритском предложении), как это принято в обычной речи. На санскрите этот метод называется *анвая*. *Анвая* буквально означает «естественный порядок слов или естественная связь слов в предложении». Благодаря этому методу значение стиха становится очевидным. Мы надеемся, что наши читатели оценят преимущества этого метода, так как он помогает глубже проникнуть в смысл стихов. Чтобы обратить на это внимание читателя, мы назвали разделы пословного перевода просто «Анвая».

Я глубоко убежден, что, прочитав эту книгу, верующие люди, стремящиеся к *бхакти,* смогут следовать *према-дхарме,* которой учил Шри Чайтанья Махапрабху, а возвышенные преданные испытают большое удовольствие. Так пусть же Шри Шри Гуру-Гауранга-Радха-Винода-бихариджи даруют нам Свои неиссякаемые милостивые благословения. У Их лотосных стоп я возношу эту смиренную молитву:

ададанас трнам дантаир идам йаче пунах пунах шрймад рупа-падамбходжа дхулих сйам джанма-джанмани

«Зажав в зубах солому, я, падшая душа, неустанно молюсь о том, чтобы из жизни в жизнь посыпать себя пылью с лотосных стоп Шрилы Рупы Госвами» (Рагху-натха дас Госвами, «Шри Дана-кели-чинтамани», 175).

Слуга слуг вайшнавов *триданди-бхикшу* Шри Бхактиведанта Нараяна

14 ноября 1997 г., последний день священного месяца *картика,*

Шри Рупа-Санатана Гаудия-матх Вриндаван, Уттар Прадеш, Индия

Текст 1

Шесть побуждений, мешающих развитию бхакти, которые необходимо преодолеть

вачо вегам манасах кродха-вегам

джихва-вегам ударопастха-вегам

этан веган йо вишахета дхирах

сарвам апимам притхивим са шишйат

Анвая

дхьрах — мудрый, владеющий собой человек, свободный от стремления к чувственным удовольствиям, освобождению и мистическим совершенствам; *йах* — кто; *вишахета* — способен обуздать; *этан* — все эти; *веган* — страсти; *вачо вегам* — побуждение говорить; *манасах вегам* — возбуждение ума; *кродха вегам* — порывы гнева; *джихва вегам* — требования языка; *удара вегам* — требования желудка; *упастха вегам* — (и) возбуждение гениталий; *сах* — он; *шишйат* — может учить; *имам* — этот; *сарвам* — весь; *пртхивйм* — мир; *апи* — даже.

Перевод

Мудрый, владеющий собой человек, который способен подчинить себе шесть побуждений — желание говорить, возбуждение ума, порывы гнева, требования языка и желудка и возбуждение гениталий, — может давать наставления всему миру. Иными словами, все люди могут стать его учениками.

Мангалачарана

Прежде всего я снова и снова отдаю поклоны моему высокочтимому Шри Гурудеве, *нитья-лила-правишта ом вишнупада аштоттара-шата* Шри Шримад Бхакти-прагьяне Кешаве Госвами, а также моему *парама-гуру-деве* — Шри Шримад Бхактисиддханте Сарасвати Госвами Прабхупаде, который написал комментарий «Анувритти», моему *паратпара-гурудеве* — Шри Шримад Бхактивиноде Тхакуру, который написал комментарий «Пийуша-варшини», Шри Радха-рамане дасу Госвами, служителю Божества Шри Радха-раманы, написавшему «Упадеша-пракашика-тику», Шри Рупе Госвами, автору «Шри Упадешамриты», чьим единственным достоянием была *раса* супружеской любви *(шрингара-раса),* и его Божеству — Шри

Чайтанье Махапрабху, которого украшают настроение и цвет тела Шри Радхи. Снова и снова припадая к их стопам, я начинаю этот перевод с «Упадеша-пракашика-тики».

Шри Радха-рамана дас Госвами Упадеша-пракашика-тика

Да сопутствует всегда победа Шри Радха-рамане! Я возношу молитву Шри Чайтанье Махапрабху и Его спутникам: освобожденному подвижнику *(авадхуте)* Шри Нитьянанде Прабху, который суть Сам Шри Бала-дева, Шри Адвайте Ачарье, воплощению Маха-Вишну, Шри Гададхаре, олицетворению энергии Махапрабху, и всем приближенным Махапрабху во главе со Шривасой. Я принимаю покровительство Махапрабху, первоисточника всей энергии в этом мире. С большим почтением и любовью я возношу молитвы Шри Рупе Госвами, чье единственное достояние — *шрингара-раса.* Всю свою жизнь он посвятил описанию этой *расы,* также известной как *уннатоджвала-према-раса,* высшая лучезарная божественная любовь Шри Радхи и Кришны. Он всегда погружен в служение лотосным стопам Шри Радхи-Го-винды. Шри Рупа Госвами принес очищение всем *джи-вам* этого мира, описав метод, позволяющий обрести эту разновидность *премы.* Я почтительно кланяюсь Шри Го-пале Бхатте Госвами, который очень милостив к несчастным падшим *дживам,* околдованным внешней энергией Господа. Я еще раз кланяюсь океану милосердия, Шри Чайтанье Махапрабху, освятившему эту Кали-югу. Он распространяет Святое Имя *(шри хари-наму)* и любовь к Богу *(бхагават-прему)* и дарует освобождение всем *джи-вам* на земле. Я обращаюсь с молитвами к Шри Гопи-натхе дасу, ученику Шри Гопалы Бхатты Госвами и служителю Шри Радха-раманы. Он благословил бесчисленные живые существа, даровав им *шри гаура-бхакти.* Я отдаю поклоны моему Гурудеве и деду, Шри Дживана-лалу. Я всегда остаюсь его слугой. Выразив им всем почтение, я приступаю к краткому объяснению стихов «Шри Упадешамриты», которую Шри Рупа Госвами написал для блага всех *садхаков.*

В «Шри Бхакти-расамрита-синдху» Шри Рупа Госвами определяет *уттама-бхакти* как любовное служение Шри Кришне, свободное от покрытия *гьяной* (знанием, цель которого — слиться с Господом) и *кармой* (деятельностью ради ее плодов, которая не направлена целиком и полностью на удовлетворение Господа). Занимаясь таким служением,

преданный не должен иметь никаких других желаний. Как может *уттама-бхакти* развиваться в людях, чьи сердца переполняют такие пороки, как вожделение и гнев? В «Падма-пуране» говорится:

шокймаршйдибхир бхйваир йкрйнтам йасйа мйнасам катхам татра мукундасйа спхурти самбхйванй бхавет

«Разве может Шри Мукунда явиться тому, чье сердце охвачено скорбью, гневом и другими беспокоящими чувствами?»

Смысл этого утверждения заключается в том, что, когда вожделение, гнев, алчность и другие разновидности скверны возникают в уме, шесть страстей, названных в комментируемом стихе, заставляют ум думать только о недолговечных чувственных объектах. В нечистом сердце никогда не разовьется чистое, беспримесное *бхакти*. Поэтому данный стих призывает обуздать эти страсти, которые препятствуют развитию *бхакти. Садхака,* способный сдерживать эти страсти, может давать наставления всему миру. Можно сделать вывод, что *садхака,* который обуздал свои чувства и одолел в себе перечисленные страсти, способен очистить все *дживы* этого мира своим непоколебимым и чистым*утта-ма-бхакти.* Учеником такого великого человека может стать каждый.

В «Шримад-Бхагаватам» (11.14.24) сказано:

вйг гадгадй дравате йасйа читтам рудатйа бхйкшнам хасати квачич
ча виладжджа удгййати нртйате ча мад бхакти йукто бхуванам пунйти

«О Уддхава! Голос Моего преданного содрогается от *пре-мы,* а сердце тает от переполняющих его духовных чувств. Он ни на миг не может удержаться от слез. Он то смеется, то, отбросив всякое смущение, громко поет или пускается в пляс. Такой преданный очищает не только себя, но и весь мир».

Важно отметить, что, смирив шесть упомянутых страстей, человек лишь получает право вступить на путь *бхакти.* Само по себе это достижение не относится к непосредственным составляющим практики преданного служения *(садхана-бхакти),* а лишь открывает врата в царство *бхакти. Бхакти* представляет собой самопроявляющуюся функцию внутренней энергии Господа *(свару-па-шакти),* поэтому с появлением *бхакти* шесть страстей усмиряются сами собой.

Шри Бхактивинода Тхакур Пийуша-варшини-вритти (Комментарий, подобный потоку нектара)

шрӣ годрума-чандрӣйа намах

Я отдаю поклоны Шри Чайтанье Махапрабху, луне на небосводе Шри Годрумы.

йат крпа-сагародбхутам упадешамртам бхуви шрӣ рупена
саманӣтам гаурачандрам бхаджами там

Я поклоняюсь Шри Гаурачандре, океану милости. Он дал начало потоку нектара, который Шри Рупа Госвами собрал и преподнес миру в форме «Шри Упадешамриты».

натва грантха пратетараМ пӣкӣкӣраМ пращмӣа ча майа вирачӣате
врттщ ‘пӣйуша-паривешанӣ’

С великим смирением я кланяюсь автору «Шри Упадешамриты», Шри Рупе Госвами, а также ее первому комментатору, Шри Радха-рамане дасу Госвами. Так я начинаю этот комментарий, мое нектарное подношение.

анӣабхилашита-шунӣаМ джиана-кармадӣ анавртам анукулӣена кршtану-шӣланаМ бхактир уттама

«Деятельность, которая направлена исключительно на удовлетворение Шри Кришны, то есть представляет собой непрерывный поток служения Шри Кришне всеми силами тела, ума и речи, а также различными духовными чувствами *(бхавами),* которая свободна от влияния *гьяны* (знания, имеющего целью слияние с безличным Брахманом) и *кармы* (корыстной деятельности) и которая основывается на единственном желании — доставить удовольствие Шри Кришне, называется *уттама-бхакти,* чистым преданным служением» (Б.-р.-с., 1.1.11).

Принимая все наставления данного стиха как благоприятные для духовного развития и отвергая все, что мешает духовному развитию, человек начинает заниматься деятельностью, направленной исключительно на удовлетворение Шри Кришны. Именно эта практика, или *бхагават-анушилана,* является первоначальной целью тех, кто стремится совершать *бхаджану.* Принятие благоприятного для развития *бхакти* и отвержение

неблагоприятного не относятся к непосредственным частям *(ангам) шуддха-бхакти*. Это проявления веры, лежащей в основе вручения себя Господу *(шаранагати)*, которое наделяет человека способностью практиковать *бхакти*. В «Вайшнава-тантре» об этом сказано так (цитата из «Бхакти-сандарбхи», Ануччхеда 236):

йнукулйасйа санкалпах прйтикулйасйа варджанам ракшишйатйти вишвйсо гоптртве варанам татхй йтма-никшепа-кйрпанйе шад-видхй шаранйгатих

«Существует шесть признаков вручения себя Господу:

1) *йнукулйасйа санкалпа* — *садхаки,* полностью предавшиеся Господу, принимают только то, что благоприятно для развития *према-бхакти;* 2) *пратикулйа виварджана* — они решительно отвергают все, что неблагоприятно для развития *према-бхакти;* 3) *ракшишйатйти вишвйса* — они твердо верят в то, что их единственный защитник — Кришна, что у них нет иного защитника, кроме Него, и что их не защитит никакая посторонняя деятельность;

4) *гоптртве варана* — преданные никогда не сомневаются в том, что Кришна — их единственный покровитель;

5) *йтма-никшепа* — они вручают себя Господу, думая:

„Сам я ни на что не способен. Ничто не происходит без воли Кришны“; 6) *кйрпаща* — они очень смиренны и считают себя падшими и ничтожными. Чистые преданные обладают такой твердой и простой верой. Это умонастроение именуется *шаранагати*».

Этот стих призывает отказаться от всего, что мешает развитию *бхакти*. Тот, кто способен сдерживать побуждения, исходящие от речи, ума, гнева, языка, желудка и гениталий, может давать наставления всему миру.

В «Падма-пуране» сказано:

шокймаршйдибхир бхйваир йкрйнтам йасйа мйнасам катхам татра мукундасйа спхурти самбхйванй бхавет

«Разве может Шри Мукунда явиться тому, чье сердце охвачено скорбью,

гневом и другими беспокоящими чувствами?»

Данный стих указывает на то, что вожделение, гнев, алчность, иллюзия, опьянение, зависть и другие беспокоящие чувства постоянно возникают в уме, привлекая его к материальным чувственным объектам. Этому способствуют шесть посредников: 1) побуждение говорить или употребление слов, причиняющих страдания другим; 2) возбуждение ума, или возникающие в нем бесчисленные желания и планы; 3) раздражение или употребление грубых слов; 4) бесчинство языка, или жадное желание наслаждаться шестью вкусами: сладким, кислым, горьким, острым, соленым и вяжущим; 5) требования желудка или желание есть больше необходимого и

6) возбуждение гениталий, или желание вступать в половую связь. Все это делает невозможной практику *шуддха-бхакти*. Чтобы помочь тем, кто вступил на путь *бхаджаны*, направить желания своего сердца на *бхакти*, Шри Рупа Госвами поместил этот стих в самое начало своей книги.

Попытки победить шесть перечисленных побуждений сами по себе не являются *бхакти-садханой*. Это своего рода лестница, позволяющая подняться до уровня, на котором человек получает право войти в храм *бхакти*. Наставление сдерживать шесть побуждений дается также тем, кто идет путем *кармы*, деятельности ради ее плодов, или путем *гьяны*, философского познания истины. Это наставление предназначено не для чистых преданных. Согласно *шастрам*, истинное *бхакти* — это слушание, повторение и памятование имен, а также рассказов об образе, качествах и развлечениях Шри Кришны.

Шесть побуждений ставят различные преграды перед тем, кто только вступил на путь *бхакти*. Найдя прибежище в настроении безраздельного вручения себя Господу *(шаранагати)*, а также избегая *нама-апарадхи*, или десяти оскорблений Святого Имени, начинающий преданный обретает способность преодолеть эти препятствия силой *хари-нама-киртаны* и других методов. Общение с безупречно чистыми святыми *(садху)* играет при этом очень важную роль. В «Падма-пуране» сказано:

if^утвапи нfма-mfxfтмйаV йа{ прйтирахито ’гхама{ ахаV намади
парамо намни со Пй апарадха-крт

«Те, кто, даже услышав о поразительном величии Святого Имени, все равно продолжают отождествлять себя с материальным телом и считать какие-либо материальные объекты своей собственностью либо повторяют

Святое Имя нерегулярно или без любви, также являются оскорбителями Святого Имени».

Преданные стремятся к практическому отречению от материальных объектов *(юкта-вайирагье),* избегая бессмысленного, формального отречения. Поэтому на них не распространяется указание избегать всякого соприкосновения с объектами чувств. Когда ум более не возбуждается, или, другими словами, когда человек больше не жаждет мирских удовольствий, побуждения, исходящие от глаз, ушей, жизненного и всех остальных источников, ослабевают.

Итак, те, кто победил шесть страстей, могут завоевать весь мир. Наставление сдерживать вышеназванные побуждения относится к преданным, ведущим семейную жизнь, поскольку, прежде чем оставить семейную жизнь, необходимо одержать победу над этими страстями.

Шри Бхактисиддханта Сарасвати Госвами Прабхупада Анувритти

В высшей степени сострадательный Шри Шачинан-дана Гаурахари, который очищает падшие души, явил безграничную милость *дживам,* попавшим под пагубное влияние Кали и питающим отвращение к служению Шри Кришне. Он дал им наставления, известные как «Шри Шикшаштака». В этих стихах в сжатой форме Он объяснил все, что касается *самбандхи*[1], *абхидеи*[2] и *прайод-жаны*[3]. Его любимый ученик Шри Рупа Госвами услышал эту *бхакти-таттву* (сокровенные истины, описывающие основы преданного служения) из Его лотосоподобных уст в Джаганнатха Пури и Праяге. Шри Чайтанья Маха-прабху, всемогущее воплощение *премы,* не просто дал ему наставления, но вложил в его сердце способность постичь все тайны *бхакти.* Шри Рупа Госвами явил миру эти наставления, изложив их на простом, легко понятном санскрите в своих книгах «Шри Бхакти-расамрита-синдху», «Уджвала-ниламани», «Лалита-мадхава», «Видагдха-мадхава», «Става-мала» и других. Эти священные тексты представляют собой месторождение драгоценных камней *премы* и несут всем величайшую удачу. «Шри Упадешамрита» — один из бесценных бриллиантов *премы.* Он красуется на груди у

преданных Махапрабху. В ней Шри Рупа Госвами извлек из наставлений Шри Чайтаньи Махапрабху самую суть и преподнес ее в дар всем истинным *садхакам.*

В «Шри Упадешамрите» даны наставления двух видов: оставить все, что мешает развитию *бхакти*, и принять то, что благоприятно для развития *бхакти.* Пока *садхака* не начнет следовать этим двум видам наставлений, в его сердце не проявится *бхава-бхакти'*[4], не говоря уже о *према-бхакти*[5]. В настоящее время многие люди [4] [5] придерживаются различных неавторитетных мнений и учений, которые, внешне маскируясь под религию, на самом деле противоречат *бхакти,* а также идей, идущих вразрез с Ведами, учений *сахаджии* (подражания), *майя-вады* (имперсонализма) и прочих противоречивых взглядов. Такие люди боятся наставлений «Упадешам-риты», видя в них олицетворение Ямараджи, карающего души умерших. Но люди верующие, которые с любовью изучают и декламируют «Упадешамриту», а также применяют ее в жизни, смогут избавиться от всех сомнений относительно *бхакти* и достичь сначала *бхава-бхакти* и в конце концов редчайшего *према-бхакти.* Поэтому, посыпав голову пылью с лотосных стоп всех *гуру* в преемственности, идущей от Шри Рупы Госвами, я, Шри Варшабханави-дайита дас, слуга господина жизни *(прананатхи)* Вришабхану-нандини Шримати Радхики, начинаю этот комментарий к «Шри Упадешамрите» под названием «Анувритти». Цель его — помочь *дживам* погрузиться в «Шри Бхакти-расамрита-синдху», произведение, которое явил миру Шри Рупа Госвами и которому учили и следовали все *рупануга-ачарьи,* наставни-ки-вайшнавы, последователи Шри Рупы, такие, как Шри Гауракишора дас Бабаджи и Шри Бхактивинода Тхакур.

Живых существ, привязанных к мирским удовольствиям, одолевают три вида страстей: побуждения, исходящие от ума, тела и речи. Тем, кто попадает под могущественное влияние этих неистовых страстей, очень трудно спастись. Падая в поток повторяющихся рождений и смертей, такие живые существа лишаются духовного благополучия. Но люди, способные обуздывать эти побуждения, не попадают под власть стремления к материальным чувственным удовольствиям. Они могут освободиться из плена материального существования.

К необузданной речи относятся идущие вразрез с учением *бхакти* рассуждения философов-имперсонали-стов *(нирвишеша-вади)* и людей,

стремящихся к плодам своего труда и погрязших в корыстной мирской деятельности, а также любые разговоры, не связанные со служением Шри Кришне, или, другими словами, выражающие различные виды стремления к материальным удовольствиям. Сюда не относятся разговоры о служении Господу. Напротив, такие разговоры следует считать плодом усилий в обуздании речи. Бывает, что человек, давший обет молчания, выражает свои стремления к материальным наслаждениям мимикой или письмом. Это тоже попадает в категорию необузданной речи.

Беспокойства ума бывают двух видов: *авиродха-прити* — привязанность, не встречающая препятствий, и *виродха-юкта-кродха* — гнев, возникающий при столкновении с препятствиями. Привязанность к учению *майявади*, к деятельности ради ее плодов и вера в идеи людей, которые одержимы множеством желаний, не связанных со служением Кришне, — таковы три разновидности *авиродха-прити*. Безразличие к деятельности *гьяни*, *карми* и других категорий людей, одержимых материальными желаниями, — это та же привязанность, не встречающая препятствий, только в неразвитой, непроявленной форме. Когда на пути исполнения материальных желаний человека возникают препятствия, когда он не обретает желанных плодов своего труда или, несмотря на все усилия, не достигает освобождения *(мукти)*, в нем просыпается гнев. Размышление о *лилах* Шри Кришны не относится к беспокойствам ума, напротив, это способ избавиться от всех беспокойств.

Побуждения, исходящие от тела, бывают трех видов: требования языка, желудка и гениталий. Стремление наслаждаться любым из шести вкусов, а также мясом, рыбой, яйцами, вином, *ги* в чрезмерных количествах, молоком, *рабри* (сладким блюдом из сгущенного молока), сливками и т. п. — все это потворство требованиям языка. *Сад-ху* избегают слишком горькой пищи или приправленной острым красным перцем. Употребление ореха бетеля, смеси бетеля со специями *(пана)*, сигарет, марихуаны, конопли, опиума и других наркотических веществ, а также лука и чеснока тоже относится к потворству вредным побуждениям языка. *Садхаки*, идущие путем *бхакти*, ни в коем случае не должны употреблять эти одурманивающие вещества и продукты. Следует тщательно избегать потворства дурным наклонностям языка, почитая *маха-прасад*, остатки пищи Бхагавана и Его преданных. Хотя *маха-прасад* может быть очень вкусным, принятие его не является потворством языку. Почитая *маха-прасад* с твердой верой, человек сможет укротить свой язык. Но если

под предлогом оказания почтения *прасаду* кто-то желает испытать удовольствие и украдкой наслаждается его вкусом, это тоже потворство прихотям языка. Вкушать дорогие, изысканные блюда, такие, как *рабри* или взбитые сливки, которые подносят полубогам в домах состоятельных людей, пагубно для *нишкинчана-вайшна*-вов, живущих в отречении от мира. Потакая требованиям языка, преданный рискует попасть в ловушку предосудительного поведения и дурного общения. В «Шри Чайтанья-чаритамрите» (Антья, 6.227, 236) говорится:

джихеара лаласе джеи ити утидхайа шишнодара-парайана кршна нахи пайа

бхала на кхаибе ара бхала на парибе

«Люди, склонные к плотским утехам и чревоугодию, которые стремятся удовлетворять прихоти своего языка,

никогда не смогут приблизиться к Шри Кришне. Преданному не следует носить дорогие, роскошные одежды и есть изысканные блюда».

Садхаки должны тщательно избегать этих соблазнов. Обжорство влечет за собой различные болезни и многие другие проблемы. Люди, склонные к чревоугодию, обычно попадают во власть полового чувства и ведут распутный образ жизни. С требованиями желудка можно совладать, если должным образом почитать *бхагават-прасад*, соблюдать *экадаши* по всем правилам и служить Кришне.

Побуждения гениталий бывают двух видов: разрешенные *шастрами* и запрещенные. Когда, достигнув зрелости, человек вступает в брак в соответствии с указаниями *шастр* и выполняет *дхарму грихастхи,* соблюдая правила для зачатия хорошего потомства, тем самым он обуздывает требования гениталий. Это называется половой жизнью в соответствии с *шастрами*. Существует много разновидностей недозволенного удовлетворения полового чувства, как, например, связь с чужой женой, противоречащая всем моральным нормам и религиозным заповедям, стремление к восьми видам полового общения и удовлетворение чувств искусственным и распутным образом, что также противоречит заповедям *шастр.* Все *садхаки* на пути *бхакти,* как семейные люди, так и те, кто живет в отречении от мира, никогда не должны

потворствовать требованиям языка, желудка и гениталий.

В своей книге «Према-виварта» (7.3.1-4) спутник Шри Чайтаньядевы по имени Шри Джагадананда Пан-дит пишет:

ваирагй бхай грамйа катхй на шунибе кйне

грамйа-варта на кахибе джабе милибе йне свапне о на кара бхаи стри самбхашана грхе стри чхадийа бхаи асийачха вана

йади чаха пранайа ракхите гаурангера сане чхота харидасера катха тхаке джена мане

бхала на кхаибе ара бхала на парибе хрдайете радха-кршна сарвада севибе

«О вайшнав, отрекшийся от мирской жизни, брат мой, кого бы ты ни встретил, не слушай и не говори ни о чем мирском. Не беседуй с женщиной наедине даже во сне. О брат! Оставь жену и дом и отправляйся в лес. Если ты желаешь развить любовь к лотосным стопам Шри Ша-чинанданы Гаурахари, то всегда помни о случае с Чхо-той Харидасом. Если стремишься к *бхагавад-бхакти*, не ешь изысканной пищи и не носи роскошных одежд и в сердце своем всегда служи Шри Радхе и Кришне».

Тот, кто полностью победил описанные шесть побуждений тела, ума и речи, достоин носить титул «Госвами», что означает «господин своих чувств». Такие *госвами* — истинные слуги Шри Кришны. Тех же, кто, в противоположность им, находится во власти этих шести побуждений, именуют *го-дасами*, слугами или рабами своих чувств.

На самом деле *го-дасы*, слуги чувств, служат иллюзорной энергии *(майе)*. И если они хотят стать слугами Кришны, им необходимо следовать примеру истинных *госва-ми*, — иного пути нет. Те, чьи чувства необузданны, никогда не смогут стать преданными Шри Хари. В «Шри-мад-Бхагаватам» (7.5.30) Махараджа Прахлада говорит:

матир на кршне паратах свато ва митхо ’бхипадйета грха-вратанам аданта-гобхир вишатам тамисрам пунах пунаш чарвита-чарвананам

«О отец, мирские люди лишь перемалывают молотое и жуют уже жеваное.

Поскольку их чувства необузданны, их ждет ужасный ад материального существования. Разум таких людей никогда не обратится к Бхагавану Шри Кришне. Им в этом не помогут ни их собственные усилия, ни наставления других, подобных им мирских людей».

Ссылка

1

Самбандха — принцип взаимоотношений между Господом, живым существом и материальной энергией.

2

Абхидея — средство достижения высшей цели, или практика *садхана-бхакти*.

3

Прайоджана — высшая цель жизни преданного, *кришна-према*.

4

В «Бхакти-расамрита-синдху» (1.3.1) дано следующее определение *бхавы:* «*Бхава-бхакти* — это особое проявление энергии чистой благости *(шуддха-саттвы)*. Иными словами, по своей природе *бхава-бхакти* — явление, целиком состоящее из *шуддха-саттвы.* Оно подобно лучу солнца *премы,* и оно смягчает сердце многообразием вкусов *(ручи)*».

5

«Бхакти-расамрита-синдху» (1.4.1) определяет *према* следующим образом: «Когда *бхава-бхакти* смягчает сердце гораздо сильнее, чем на своей начальной стадии, и в значительной степени усиливает чувство духовного блаженства, а также дарует глубокое чувство обладания *(мамата)* по отношению к Шри Кришне, знатоки духовной науки именуют это *премой*».

Текст 2

Шесть препятствий на пути бхакти

атйахарах прайасаш ча

праджалпо нийамаграхах

джана-сангаш ча лаулйам ча

шадбхир бхактир винашйати

Анвая

ати-ахарах — переедание и накопительство; *прашсах* — усилия, вредящие *бхакти; ча* — также; *праджалпах* — пустые мирские разговоры; *нииамаграхах* — пренебрежение правилами для своего уровня и выполнение правил, предназначенных для других; *ча* — также; *джана-сангах* — общение с людьми мирского склада, склонными к чувственным наслаждениям, общение с женщинами или с мужчинами, которые привязаны к женщинам, общение с *маиявади*, атеистами и прочими непреданными; *ча* — также; *лаулиам* — жадность или беспокойность ума, выраженная в склонности принимать бесполезные идеи; *шадбхих* — этими шестью пороками; *бхактих* — чистая преданность; *винаШиати* — разрушается.

Перевод

Бхакти гибнет под влиянием шести пороков: 1) переедания или тяги к накопительству, 2) усилий, вредящих бхакти, 3) бесполезных мирских разговоров, 4) неспособности следовать важным предписаниям шастр или слепого, фанатичного следования предписаниям, 5) общения с людьми, настроенными против бхакти, и 6) жадности или беспокойности ума, выраженной в склонности принимать разного рода

бесполезные идеи.

Упадеша-пракашика-тика

На начальной ступени практики *бхакти* в сердце *садхаки* еще остаются материальные желания. Поэтому он не способен совладать с шестью страстями, описанными в первом стихе. Как следствие в его сердце создаются условия для развития склонностей, которые сильно вредят *бхакти*. Эти вредные склонности перечисляются в данном стихе для блага *садхаки*. Слово *атйахйра* означает «переедание» или «накопительство». Слово *праййса* означает «стремление к мирским целям» или «деятельность, вредящая *бхакти*». Слово *праджалпа* указывает на неуместную критику других или распространение слухов, что является большой потерей времени. Слово *нийамйграха* можно разбить на две части двумя способами: *нийама* + *йграха* — чрезмерное рвение в следовании предписаниям *шастр* и *нийама* + *аграха* — пренебрежение предписаниями. В первом случае имеется в виду, что человек ревностно исполняет предписания, приносящие результаты низшего порядка, например вознесение на райские планеты, и при этом не прилагает усилий в служении Господу, позволяющих достичь результатов высшего порядка. Во втором случае подразумевается, что человек пренебрегает предписаниями, которые помогают развить *бхакти*. Слово *джана-санга* указывает на отказ от общения с чистыми преданными ради общения с другими людьми. В «Шримад-Бхагава-там», в беседе Девахути и Кардамы Муни, приводятся очень ценные наставления, призывающие отказаться от общения с людьми мирского склада:

санго йах самертер хетур асатсу вихито ’дхийа са эва садхушу
крто нихсангатвайа калпате

«Общение является причиной как материального рабства, так и освобождения из плена материального бытия. Тот, кто из-за невежества общается с людьми мирского склада, не желающими вступать на путь *бхакти*, запутывается в сетях материальной жизни. Но тот, кто общается с чистыми преданными, освобождается из материального плена и достигает лотосных стоп Господа» (Бхаг., 3.23.55).

Далее Бхагаван Капиладева говорит Девахути:

сангам на курйат прамадасу джату йогасйа парам парам арурукшух мат-севайа пратилабдхатма-лабхо ваданти йа нирайа-дварам асйа

«Тот, кто желает обрести *кришна-прему,* высший плод *бхакти-йоги,* никогда не должен вступать в недозволенную связь с женщинами. Мудрецы, постигшие Абсолютную Истину, говорят, что те, кто хочет освободиться от материального рабства и достичь лотосных стоп Господа,

но в то же время вступает в недозволенную связь с женщинами, прокладывают себе дорогу в ад» (Бхаг., 3.31.39).

тешв ашантешу мудхешу кхандитатмасв асадхушу сайгам на курйач чхочйешу йошит-крйда-мргешу ча

«Никогда не следует общаться с глупыми, беспокойными, материалистичными людьми. Они достойны всяческого сожаления, ибо отождествляют себя с телом и являются игрушками в руках женщины» (Бхаг., 3.31.34).

Подчеркивая пагубность материального общения, богооткровенные писания налагают на него запрет. Страсть ума к приятным вещам и различные представления, которые возникают в уме в результате общения с людьми, отстаивающими разного рода убеждения, называется *лаулья.* Такое непостоянство ума подобно поведению ветреной женщины и приводит к тому, что человек идет то путем *кармы,* то путем *йоги* или *гьяны,* и лишь иногда путем *бхакти.* Это сводит на нет присущую *дживе* склонность к *бхакти.*

Пийуша-варшини-вритти

Атьяхара, праяса, праджалпа, ниямаграха, джана-санга и *лаулья* — таковы шесть пороков, которые губят *бхакти.* Слово *атйахара* является сложным и состоит из приставки *ати-*, которая указывает на чрезмерность в чем-либо, и слова *ахара* («завладевать чем-либо, поглощать что-либо ради собственного наслаждения»). Чрезмерно наслаждаться материальными объектами с помощью какого-либо из органов чувств или накапливать денег или вещей больше, чем надо, — это *атьяхара.* Преданным, отрекшимся от семейной жизни, запрещено накапливать материальные вещи. *Вайшнавам-грихастхам* приходится приобретать вещи, необходимые

для жизни, однако, если они накапливают вещей больше, чем им требуется, это *атьяхара.* Те, кто стремится совершать *бхаджану,* не должны заниматься накопительством, подобно материалистам, погрязшим в чувственных наслаждениях. Слово *прайаса* обозначает деятельность, вредящую *бхакти* и направленную на получение чувственных удовольствий. Трата времени на пустые мирские беседы называется *праджалпа.* Слово *нийамаграха* имеет два значения. Фанатичное следование правилам, предназначенным для тех, кто находится на более низких ступенях духовного развития, называется *нийама-аграха.* Нарушение предписаний, помогающих развить *бхакти,* или, другими словами, отсутствие твердой веры, именуется *нийама-аграха.* Общение с кем-либо, кроме преданных Бхагавана, называется *джана-санга.* Слово *лаулйа* означает непостоянство или алчность. В первом значении оно указывает на непостоянство ума, склонного принимать всякого рода ложные учения или сомнительные выводы, а во втором — на привязанность к бессмысленным материальным чувственным наслаждениям. *Праджалпа* подталкивает человека к критике *садху,* а *лаулья* развивает в нем пристрастие к разного рода относительным, туманным идеям. Оба этих порока приводят к *нама-апарадхе.* Поэтому их следует тщательно избегать.

Анувритти

Приобретать излишние знания, как это делают *гьяни,* стремиться к плодам своего труда, как свойственно *кар-ми,* и предаваться накопительству, чем занимаются те, кого одолевают бесчисленные желания, — все это называется *атьяхара.* Усилия для углубления своих познаний, которые прикладывают *гьяни,* обеты и лишения, которые берут на себя *карми,* а также тяжелый труд людей, стремящихся обзавестись семьей, накопить богатство и т.п., относятся к категории *праяса.* Умствование *гьяни,* сводящееся к бессмысленным спорам на основе писаний, восхваление плодов благочестивой деятельности, которое рождает привязанность к религиозным ритуалам у *кар-ми,* а также беседы, которые приносят наслаждение чувствам людей, одержимых множеством желаний, называются *праджалпа.* Следование предписаниям *гьяна-шастр* с целью обрести освобождение именуется *аграха,* чрезмерным усердием. Привязанность к указаниям *шастр,* которые поощряют прагматизм (практичность, в противоположность стремлению к идеалистическим

результатам), в сочетании с желанием обрести чувственные удовольствия как в этой жизни, так и в следующей, носит название *нийама-аграха.* Установление определенных норм поведения, соответствующих положению человека, для быстрого обретения счастья, чем заняты утилитаристы, а также те, кто ратует за улучшение положения людских масс, тоже относится к категории *нийама-аграха.* А безразличие к предписаниям, следовать которым необходимо для обретения *бхакти,* называется *нийама-аграха.* Люди, которым это свойственно, настолько бесстыдны, что даже преподносят свою развращенность и порочность как следование священному и возвышенному пути спонтанной преданности *(рага-марга*). Вот что сказано о таких людях в «Хари-бхакти-виласе»:

^рути-смhти-пуратади паUчаратра-видхиV вина аикантикь харер бхактир утпатайаива калпате

«Нарушая предписания *шрути, смрити,* Пуран и „Нара-да-панчаратры“, человек развивает серьезные недостатки (*анартхи*), даже если пытается достичь безраздельной преданности Господу».

В «Кальяна-калпатару» Шрилы Бхактивиноды Тха-кура говорится: «Мой дорогой ум, что ты натворил? Из-за своей незрелости ты, сам того не подозревая, обманул себя, приписав узкость взглядов чистой *сампрадае* вайш-навов. Ты счел безупречные концепции и авторитетность этой *сампрадаи* проявлением лицемерия и потому отверг их. Ты перестал носить вайшнавский *тилак* и бусы из *туласи.* Ты думаешь: „Какой смысл носить *тилак?* Я могу повторять Святые Имена в уме — зачем мне четки? Пища человека никак не влияет на его *бхаджану.* Поэтому нет нужды отказываться от мяса, рыбы и яиц. Зачем отказываться от вина, чая или одурманивающих веществ, таких, как *пан*, табак, гашиш и опиум?“ Ты отрицаешь необходимость духовного посвящения (*дикши*). Ты считаешь себя воплощением Бога. Ты стал рьяно проповедовать свои новые идеи всеми возможными путями. Ты оспариваешь мнение великих преданных прошлого *(махаджан)* и *ачарьев* школы *бхакти*, считая, что они заблуждаются. Некоторые мошенники носят *тилак* и *тула-си-малу,* поэтому ты избегаешь общения со всеми, на ком есть *тилак* и *мала,* считая всех их мошенниками. Но, мой дорогой брат ум, подумай, чего ты этим добился? Ты отказался от золота ради пепла. Ты загубил свою нынешнюю жизнь и жизнь грядущую. Ты называешь всех лицемерами и лгунами. Но ты так и не обрел *бхагавад-бхакти.* Что ждет тебя после смерти?

О ум, что я могу сказать тебе? Ты все время твердишь: *„Према, према“*, но какая от этого польза? *Према* — редкий, бесценный алмаз. Чтобы обрести ее, тебе придется неукоснительно следовать правилам *садханы.*

Прибегая к обману, ты разыгрываешь спектакли со слезами, дрожью, мурашками на теле и потерей сознания во время *киртаны* или духовных бесед, но за всем этим кроется лишь желание иметь больше денег, женщин и славы. У тебя нет и тени привязанности к чистому *садха-на-бхакти*, которая необходима для достижения *премы*, так как же ты обретешь чистую *бхагават-прему?* Прежде всего перестань совершать десять оскорблений Святого Имени и повторяй *хари-наму* беспрерывно. Ты должен слушать *хари-катху* в обществе чистых вайшнавов. Тогда по милости Шри Намы Прабху чистая *према* сама проявится в твоем сердце.

Ты никогда регулярно не занимался *бхаджаной*, ты не совершал *санкиртану* в обществе чистых преданных. Ты не уединился, не отказался от мыслей о чувственных объектах и не занял себя мыслями о Господе. Еще не взобравшись на дерево, ты пытаешься сорвать плод, но все твои попытки напрасны. В высшей степени чистая и священная *кришна-према* достается очень редким душам. Обманывая других, ты лишь обманываешь себя. Сначала подготовь себя, совершая *садхану,* — тогда ты сможешь с легкостью обрести *према.*

О брат, хотя вожделение *(кама)* и любовь *(према)* внешне схожи, это далеко не одно и то же. *Кама* подобна ржавому железу, а *према* — чистому золоту. Ты вцепился в *каму,* думая, что это золото. Сможешь ли ты таким нелепым способом обрести *прему?*

О глупый ум! Приняв *каму* за *прему,* ты одурманил себя. Вожделение, направленное на плоть и кости, заставляет какое-то время считать их привлекательными. Так оно побуждает тебя без конца гоняться за объектами чувств. Однако это неестественно для *дживы.* Естественна только чистая любовь. *Према* жива и духовна по своей природе. Объектом *премы* является Шри Хари, Он и только Он, а не ряженая кукла из плоти и костей. Сейчас твоя *према* спит, покрытая *камой.* Поэтому постарайся прогнать вожделение и приступи к пробуждению любви.

Сначала благодаря удаче, возникшей из совершенных за многие жизни благочестивых поступков *(сукри-ти)*, которые были так или иначе связаны

с преданным служением Господу, у *дживы* пробуждается чистая вера *(шраддха).* Затем, по мере того как человек слушает *хари-катху* и совершает *хари-нама-киртану* в обществе чистых преданных, его *шраддха* созревает и превращается в твердую веру *(ништху),* потом в духовный вкус *(ручи*) и глубокую привязанность к Кришне *(асакти).* Из *асакти* рождается *бхава,* а из *бхавы — према.* Таковы ступени развития *премы.* Уровня *премы* можно достичь, только идя этим путем постепенного развития, и никак иначе.

О нечестивый ум! Почему ты боишься встать на постепенный путь *садханы?* Имитируя *прему,* ты ничего не достигнешь. Это может принести тебе лишь преходящие чувственные наслаждения, которые в итоге выльются в страдания. Пойми это и, искоренив оскорбления и преодолев препятствия *(анартхи),* посвяти себя чистому *садхана-бхакти.* Только это принесет тебе благо».

Общение с *гьяни,* чья цель — растворение в пустоте или освобождение, либо с *карми,* стремящимися к плодам своего труда, либо с гедонистами, жаждущими мимолетных чувственных наслаждений, которые заканчиваются страданиями, — все это называется *джана-санга.* Когда человек начинает общаться с чистыми преданными Бхагавана, это естественным образом кладет конец пагубному материальному общению.

Лаулйа буквально означает «жадность» или «беспо-койность». Под беспокойностью имеется в виду склонность ума вовлекаться в разного рода дела, жадно стремясь наслаждаться их плодами. Помышляя о мирских чувственных удовольствиях или об освобождении, ум устремляется то к восьмиступенчатой системе *йоги,* то к медитации, то к жертвоприношениям или к практике, позволяющей осознать безличный Брахман. Это и есть *лаулья.*

Необходимо искоренить в себе эти шесть пороков — *атьяхару, праясу, праджалпу, ниямаграху, джана-сангу* и *лау-лью* — и посвятить себя чистому *садхана-бхакти.* Тот, кто не сделал этого, не поймет, что *кришна-бхакти* дарует высшее благо всем живым существам, и никогда не сможет идти путем *бхакти.*

Текст 3

Шесть обетов, благоприятных для развития бхакти

утсахан нишчайад дхаирйат

тат-тат-карма-правартанат

санга-тйагат сато вриттех

шадбхир бхактих прасидхйати

Анвая

утсахат — энтузиазм в следовании правилам, способствующим развитию *бхакти; нишчайат* — твердая вера в утверждения *шастр* и *гуру*, чьи слова полностью соответствуют *шастрам; дхаирйат* — стойкость в практике *бхакти*, даже несмотря на множество препятствий, либо терпение, когда не удается быстро достичь цели практики *бхакти; тат-тат-карма-правартанат* — выполнение составляющих практики *бхакти*, таких, как слушание и повторение, а также отказ от материальных чувственных наслаждений ради удовольствия Шри Кришны; *санга-тйагат* — отказ от недозволенного общения с жен-ш,инами, с теми, кто привязан к женщинам, с *майявади*, безбожниками и верующими-притворщиками; *сато врттех* — выполнение правил поведения преданного и развитие качеств преданного; *шадбхих* — благодаря этим шести принципам; *бхактих* — чистая преданность; *прасидхйати* — развивается.

Перевод

Чтобы успешно продвигаться по пути бхакти, необходимо следовать шести принципам: 1) энтузиазм в следовании правилам, способствующим развитию бхакти, 2) твердая вера в утверждения шастр и гуру, чьи слова в полном согласии с шастрами, 3) стойкость и постоянство в практике бхакти даже при встрече со множеством

препятствий или терпение в том случае, если не удается быстро достичь желанной цели, 4) выполнение всех составляющих практики бхакти, таких, как слушание (шравана) и повторение (киртана), а также отказ от материальных чувственных наслаждений ради удовольствия Шри Кришны, 5) отказ от недозволенного общения с женщинами, с теми, кто привязан к женщинам, с майявади, атеистами и верующими-притворщиками и 6) выполнение правил поведения преданного и развитие качеств преданного.

Упадеша-пракашика-тика

Слово *утсаха* (энтузиазм) указывает на стремление следовать составляющим *садханы*, что способствует развитию *бхакти*. Слово *ни^айа* (убежденность) обозначает твердую веру. *Дхаирйа* значит неустанно выполнять составляющие практики *бхакти*, даже несмотря на задержку в достижении цели. *Тат-тат-карма-правар-танат* означает полностью отказаться от материальных наслаждений и сосредоточить все усилия на постижении Бхагавана. В «Шримад-Бхагаватам» (11.19.24) Бха-гаван Шри Кришна говорит Уддхаве:

эвам дхармаир манушйанам уддхаватма-нивединам майи санджайате бхактих ко ’нйо ’ртхо ’сйавашишйате

«Преданность, проникнутая любовью ко Мне, рождается в сердцах тех, кто вручил Мне свою душу и следует религиозным заповедям, благоприятным для развития *бхакти*. К чему еще стремиться тем, кто обрел любовь ко Мне?»

Слова *сато вртте* означают «вести себя так, как ведут возвышенные преданные».

Пийуша-варшини-вритти

Поддерживать свою жизнь достойными способами и развивать *бхакти* — таковы два основных занятия преданного. Первая половина этого стиха описывает то, каким должно быть умонастроение преданного, чтобы он мог успешно развивать *бхакти*, а вторая половина — то, как преданный должен вести себя в повседневной жизни. Энтузиазм, оптимизм, терпение,

деятельность, направленная на развитие *бхакти,* отказ от дурного общения и выполнение правил поведения преданного — это то, что ведет к успеху на пути *бхакти.*

1. *Утсаха* — горячее желание следовать правилам практики *бхакти.* Без такого энтузиазма преданный лишится *бхакти.* Выполнять составляющие практики *бхакти* с чувством глубокого почтения — вот истинная *утсаха.*

2. *Нишчая* значит «твердая вера».

3. *Дхайрья* — это терпение или неотступное выполнение составляющих практики *бхакти,* даже когда не удается быстро достичь желанной цели.

4. *Бхакти-пошака-карма.* Есть два вида деятельности, благоприятной для развития *бхакти:* следование предписывающим наставлениям *(видхи)* и запретам *(нишедха).* Выполнение составляющих практики *бхакти,* начиная со *шраванам* и *киртанам,* называется *видхи.* А основная *нишедха* — это отказ от собственных чувственных удовольствий ради того, чтобы приносить удовольствие Шри Кришне.

5. *Санга-тьяга:* следует прекратить общение с непреданными, женщинами и теми, кто привязан к женщинам. Под непреданными имеются в виду люди, стремящиеся к чувственным наслаждениям, *майявади* и притворщики, выдающие себя за поборников *дхармы.*

6. *Сад-вритти:* необходимо жить в добродетели, следуя примеру чистых преданных, и поддерживать свою жизнь достойными способами. Преданные, отрекшиеся от мирской жизни, должны собирать подаяние, предпочтительно методом *мадхукари.* Это значит, что, подобно пчеле *(мадху),* которая собирает нектар, перелетая с цветка на цветок, они должны ходить по домам семейных людей и принимать небольшие пожертвования. Семейные преданные должны обеспечивать свою жизнь способами, приемлемыми с точки зрения ведической социальной системы (*варнашрамы*).

Анувритти

Слово *ytcfxa* указывает на безразличие к занятиям *гьяной* и *кармой,* к *садхане,* которая направлена на что-либо помимо удовольствия Шри

Кришны, а также к своим любимым видам материального наслаждения и вместе с тем оно указывает на решимость выполнять составляющие практики *садхана-бхакти.* «Высшая цель всех живых существ — *бхагавад-бхакти,* и ничто иное» — твердая вера в это называется *нишчая.* Тот, кто время от времени переходит с пути *бхакти* на путь *кармы* или *гьяны,* лишь причиняет себе беспокойства, а *садхана,* предписанная для путей *кармы* и *гьяны,* в конце приносит ему страдания. «Поэтому путь *бхакти* — единственный путь, отвечающий изначальному положению *дживы»* — такая твердая убежденность есть *дхайрья,* стойкость. «Шри-мад-Бхагаватам» (10.2.32-33) описывает *гьяни,* которые, возомнив себя освобожденными душами, наносят оскорбления лотосным стопам Бхагавана. Там также говорится о стойкости и непоколебимости преданных, идущих путем *бхакти* и обладающих любовью к Господу.

йе ’нйе ’равиндткша вимукта-мтинас твайй аста-бтвтд авишуддха-буддхайах арухйа крччхрена парам падам татах патантй адхо ’нтдрта-йушмад-ангхрайах

«О лотосоокий Господь! Те, кто не ищет прибежища у Твоих лотосных стоп, гордо считают себя освобожденными душами. У них нет ни любви к Тебе, ни преданности, и потому их разум нечист. Даже если они и приближаются к уровню освобождения благодаря суровой аскезе и духовной практике, их ждет падение из-за того, что они пренебрегают Твоими лотосными стопами».

татт на те мтдхава ттвактх квачид бхрашйанти мтргтт твайи баддха-саухрдтх твайтбхигуптт вичаранти нирбхайт винтйактнйкапа-мурдхасу прабхо

«О Мадхава, *гьяни*, вообразившие себя освобожденными, могут легко пасть, но Твои преданные, связанные с Тобой узами сокровенной любви, никогда не сходят с пути *бхакти.* Поскольку Ты всегда защищаешь таких преданных, они без страха преодолевают все препятствия, ставя ногу на головы божеств, ответственных за создание самых сложных препятствий».

Примером того, как следует идти путем *бхакти*, может послужить Харидас Тхакур: он строго исполнял обет повторения Святых Имен, несмотря ни на какие препятствия. Таков идеал *бхакти,* выраженный в «Чай-танья-бхагавате» (Ади, 16.94):

кханда-кханда хаи деха джайа йади прана табу ами вадане на чхйди харинама

«Даже если мое тело будут резать на куски и жизненный воздух покинет его, я никогда не перестану повторять *хари-наму*».

Такая решимость оставаться на пути *бхакти* называется *дхайрья* (стойкость). Выполнять с подобной решимостью составляющие практики *бхакти*, то есть слушать *хари-катху*, совершать *киртану*, состоящую из имен Бха-гавана, и помнить имена Бхагавана, Его образ и *лилы* — это *тат-тат-карма-правартанат*.

Надо стремиться к общению с преданными Бхагавана. Никогда не следует общаться с *карми, гьяни* или теми, кто одержим материальными желаниями, ибо такие люди малоразумны и привязаны к материальным наслаждениям. С ними не стоит поддерживать никаких отношений, не говоря уже о том, чтобы искать у них популярности и почитания. Держась от них подальше, нужно следовать примеру святых преданных, всегда погруженных в повторение *хари-намы. Карма, гьяна, аштанга-йога* и все прочие методы, которые не помогают развить *бхагавад-бхаву* (желание удовлетворить Кришну), не являются ступенями на пути *бхакти*. Даже если человек наделен всеми добродетелями, но лишен *бхакти*, его добродетели превращаются в пороки. Но в том, кто обладает *бхакти*, без сомнения, живут все добродетели. Поэтому преданные, идущие путем *бхакти*, проявляют все качества святых.

Энтузиазм в служении Кришне, твердая вера в это служение и устойчивость в нем, отдача всех сил служению Кришне, отказ от общения со всеми, кто не предан Кришне, и следование примеру преданных Кришны — таковы шесть принципов, способствующих развитию *бхакти*.

Текст 4

Общение, углубляющее бхакти

дадати пратигрихнати

гухйам акхйати приччхати

бхункте бходжайате чаива

шад-видхам прити-лакшанам

Анвая

дадати — дарить чистым преданным нужные им вещи; *пратигрхнати* — принимать в дар от чистых преданных вещи, которыми они пользовались; *гухйам акхйати* — поверять преданным свои откровения, полученные в процессе *бхаджаны; прчхати* — спрашивать преданных об их откровениях; *бхункте* — с любовью вкушать остатки пищи преданных; *ча* — и; *бходжайате* — с любовью раздавать *прасад* преданным; *шад-видхам эва* — именно шести видов; *прйти-лакшанам* — признаки любовных отношений между преданными.

Перевод

Дарить чистым преданным нужные им вещи и принимать от них в дар вещи, которыми они пользовались, поверять преданным свои откровения, полученные в бхаджане, и просить их поделиться откровениями, вкушать с любовью прасад, полученный от преданных, и с любовью угощать их прасадом — таковы шесть признаков любовных отношений между преданными.

Упадеша-пракашика-тика

В четвертом стихе описаны внешние проявления любовных отношений с чистыми преданными. Смысл этого стиха вполне очевиден и не нуждается в подробном объяснении.

Пийуша-варшини-вритти

Дурное общение вредит *бхакти*, поэтому его следует тщательно избегать. Те, кто желает продвигаться по пути *бхакти*, должны общаться с чистыми преданными, исполненными духовной силы, которые способны избавлять других от склонности к дурному общению. В этом стихе описаны любовные отношения между преданными, углубляющие *бхакти*. С любовью дарить преданным нужные им вещи и с любовью принимать от них дары, поверять преданным свои сокровенные мысли и слушать, как чистые преданные объясняют сокровенные истины *(таттву)*, с любовью раздавать преданным *прасад* и принимать от них *прасад* — эти шесть видов взаимоотношений составляют чистую *садху-сангу*, общение со святыми. Эти шесть видов деятельности суть признаки любви. Они предназначены для служения *садху*.

Анувритти

Бхакти возникает благодаря общению с преданными Бхагавана, но, поскольку кто-то может не знать, как правильно общаться с вайшнавами, данный стих объясняет, как это делать. Близкие отношения с *гьяни*, которые стремятся к освобождению от материального существования, с *карми*, которые желают наслаждаться плодами своего труда, и с людьми, привязанными к грубым чувственным наслаждениям, отрицательно сказываются на *бхакти* преданного. Людям этих трех категорий не следует давать какие-либо советы или подарки. Им также нельзя давать наставления о *кришна-бхаджане*. Делая это, преданный совершит *апарадху*, поскольку рассказывать о величии *хари-намы* тем, кто лишен веры, — значит совершать *нама-апарадху*. Также от них не следует принимать никаких советов насчет того, как обрести освобождение или чувственные удовольствия, ибо это приведет к возникновению привязанности к этим людям. Кроме того, не следует слушать их мнение о сокровенных аспектах *бхакти*. Преданный не должен принимать пищу, которой касались такие люди. Если он будет есть пищу, приготовленную непреданными, в его сердце проникнет их пристрастие к чувственным удовольствиям или их тяга к освобождению.

вишашра анна кхйиле малина хайа мана малина мана хаиле нахе кршнера смарана

«Пища, приготовленная материалистом, оскверняет ум того, кто ее ест. Если ум осквернен, человек не способен помнить Кришну» (Ч.-ч., Антья,

6.279).

Таким образом, людей трех вышеназванных категорий, которым присущ дух наслаждения, не следует ничем угощать. Есть приготовленную ими пищу или кормить их — значит развивать привязанность к ним. Любовные отношения с преданными, чьи устремления схожи с нашими и которые расположены к нам, способствуют развитию *бхакти*. Дарить и принимать в дар что-либо, поверять друг другу сокровенные мысли, а также угощать и принимать угощение — все это усиливает любовь. В такие отношения не следует вступать с теми, чьи жизненные устремления отличны от наших.

Текст 5

Как преданный среднего уровня должен служить вайшнавам трех уровней

кришнети йасйа гири там манасадрийета

дикшасти чет пранатибхиш ча бхаджантам ишам

шушрушайа бхаджана-виджнам ананйам анйа-

ниндади-шунйа-хридам ипсита-санга-лабдхйа

Анвая

адрийета — следует почитать; *манаса* — в уме; *там* — того (начинающего преданного); *йасйа гири* — в чьей речи; *ити* — так (встречается); *кршна* — имя Кришны; *пранатибхих* — (следует выражать почтение) отдавая поклон; *ча* — также; *бхаджантам* — преданному среднего уровня, который, имея правильное представление о реальности и иллюзии, совершает *бхаджану* в соответствии с традицией вайшнавов; *йшам* — в честь Шри Бхагавана; *чет* — если; *асти* — есть; *дйкша* — получивший посвящение от истинного *гуру; лабдхйа* — (и) получивший; *йпсита-санга* — желаемое общение (общение с преданным высшего уровня, благосклонно настроенным к вам, в чьем сердце утвердилось определенное настроение служения Шри Радхе и Кришне, которое вы желаете развить); *шушрушайа* — всеми видами служения (к примеру, отдавать *дандават-пранаму*, задавать уместные вопросы и оказывать различные услуги); *бхаджана-виджUам* — (следует почитать) осознавшего себя вайшнава, *маха-бхагавату,*искушенного в *бхаджане*, который совершает ее, занимаясь служением в уме в ежедневных развлечениях Шри Радхи и Кришны (в *ашта-калия-ли-ле*); *ананйам* — который безраздельно предан Шри Кришне; *анйа-ниндади-шунйа-хhдам* — и чье сердце благодаря полному сосредоточению ума на Кришне свободно от пороков,

таких, как склонность хулить других.

Перевод

Тот, кто хотя бы раз повторил кришна-наму, воззвав: «О Кришна!», — является начинающим преданным (ка-ништха-адхикари). Следует считать его членом своей семьи и мысленно выражать ему почтение. Тот, кто, глубоко постигнув смысл дикши, получил посвящение у истинного гуру и совершает бхаджану, служа Бхага-вану в соответствии с традицией вайшнавов, является преданным среднего уровня (мадхьяма-адхикари). Такому преданному, обладающему правильным пониманием реальности и иллюзии, следует выражать почтение поклоном. Тот, кто в совершенстве владеет наукой бхаджаны, описанной в «Шримад-Бхагаватам» и других вайшнавских шастрах, и посвящает свою бхаджану исключительно Шри Кришне, является преданным высшего уровня (маха-бхагаватой). Благодаря непрерывной сосредоточенности ума на Кришне сердце такого преданного свободно от всех пороков, прежде всего от склонности хулить других. Он искушен в бхаджане и занимается манаса-севой, мысленным служением в божественных играх Шри Радхи и Кришны, соответствующих восьми частям дня (в ашта-калия-лиле). Встретив такого возвышенного преданного, в чьем сердце живет то настроение служения Шри Радхе и Кришне, которое вы стремитесь развить, и убедившись, что он относится к вам с любовью, вы должны почитать его, отдавая дандават-пранаму (пранипата), задавая уместные вопросы (париправшна) и служа с любовью (сева).

Упадеша-пракашика-тика

Этот стих содержит наставления о *сварупа-сиддха-бхакти*[1]. Мы должны почтительно кланяться тем, кто получил посвящение от истинного *гуру.* И всеми возможными способами мы должны с любовью служить тем, кто погружен в *манаса-севу* и посвящает свою *бхаджану* исключительно Шри Кришне и кто в совершенстве знает, как служить *ашта-калия-лиле* Кришны. Общение с такими преданными наиболее ценно. Посвящать *бхаджану* исключительно Шри Кришне — значит всецело посвятить себя служению Шри Радхе-Кришне во Врадже, не испытывая привязанности к Лакшми-Нараяне или другим воплощениям Бхагавана. В «Шри Бхакти-

расамрита-синдху» говорится, что среди чистых преданных различных воплощений Бхагавана лучшие те, чьим сердцем завладел Шри Нанда-нандана, ибо их не привлекает даже благосклонность господина Лакшми, Шри На-раяны. Сердце таких преданных свободно от всех видов скверны, прежде всего от склонности хулить других, поскольку эти преданные всегда стремятся развивать свое *бхакти* в обществе преданных самого высшего уровня, расика-вайшнавов, которые в совершенстве постигли свою *расу* и наслаждаются ею, обладают сходным настроением и относятся к ним с любовью. Общение с преданными высшего уровня чрезвычайно ценно, поэтому следует мысленно выражать им почтение, отдавать поклоны и служить с любовью.

Этот стих можно истолковать иначе. Следует мысленно выражать почтение тем, кто получил посвящение от истинного *гуру* и повторяет *кришна-наму.* Следует выражать почтение поклоном и другими способами тем, кто получил посвящение от истинного духовного учителя *(сад-гуру),* развил понимание *самбандха-гьяны*[1] и совершает чистую *бхаджану.* Преданный высшего уровня — это тот, кто свободен от склонности хулить других и кто, бу- [2] дучи безраздельно предан Шри Радхе и Кришне, всегда мысленно служит Их *ашта-калия-лиле.* Убедившись, что такой преданный обладает именно тем настроением служения Шри Радхе и Кришне, которое вы стремитесь развить, что он относится к вам с любовью и что общение с ним лучше общения с кем-либо еще, вы должны выражать ему почтение всеми способами: отдавая *дандават-пранаму (пранипата),* задавая уместные вопросы *(пари-прашна)* и служа с любовью *(сева).* О положении вайшна-вов следует судить именно с этой точки зрения.

В данном стихе Шри Рупы Госвами слово *ади* («и так далее») стоит за словом *нинда* («хулить»). Это указывает на зависть, злобу и другие пороки, которые обычно сопутствуют склонности хулить других. В «Шримад-Бха-гаватам» (3.25.24) Капиладева говорит:

та эте садхавах садхви сарва-санга-виварджитах сангас тешв атха те прартхйах санга-доша-хара хи те

«О добродетельная женщина, следует стремиться к общению только с *садху,* которые чисты сердцем и избегают всех видов дурного общения. Общение с ними очистит от всякой скверны, приобретенной в результате дурного общения».

Пийуша-варшини-вритти

Из наставлений этого стиха следует, что *садхака*, находящийся на уровне *мадхьяма-адхикари,* должен служить преданным. Преданный высшего уровня *(уттама-бхакта)* не видит различий между живыми существами. Поэтому он не проводит различий между преданными и непреданными. Преданный среднего уровня *(мадхьяма-бхакта)* — это тот, кто искренне старается совершать *бха-джану.* В этом стихе объясняется, как преданный-мадхья-*ма* должен вести себя с преданными высшего уровня. Держась в стороне от мужчин, привязанных к женщинам, непреданных и людей, стремящихся к чувственным наслаждениям, он сможет уберечь себя от их пороков При этом, понимая, что начинающие преданные *(ка-ништха-бхакты)* невежественны из-за недостатка знания *самбандха-таттвы,* преданный-мадхьяма должен проявлять к ним сострадание. Слыша, как такие преданные повторяют имя Кришны, он мысленно выражает им почтение. Если *каништха-адхикари* получил духовное посвящение и начинает совершать *хари-бхаджану*, преданный-мадхьяма будет выражать ему почтение поклоном. Зная, что общение с *маха-бхагаватами,* свободными от склонности хулить других, наиболее благотворно, преданный должен почитать их, служа им. Такое служение — единственный источник всех видов духовного совершенства.

Анувритти

В «Бхакти-сандарбхе» (868) Шрила Джива Госвами приводит следующее определение *вайшнава-дикши:*

дивйаV джUfнаV йато дадйат курйат папаша санкшайам тасмад
дйкшети са прокта дешикаис таттва-ковидаих

«Процесс наделения трансцендентным знанием *(дивья-гьяной*) и уничтожения греховных стремлений к чувственным удовольствиям называется *дикшей.* Таково мнение знатоков науки об Абсолютной Истине».

Следует мысленно выражать почтение преданному, который знает, что Шри Кришна и Его имя неотличны друг от друга и трансцендентны и что Святое Имя само по себе является высшим объектом поклонения и *бха-джаны*, и потому ищет прибежище только в *кришна-наме* и посвящает себя Ее

повторению. Хотя *мантры*, которые ученик получает во время церемонии *дикши*, состоят исключительно из *шри намы*, имена, составляющие основу этих *мантр*, несут в себе знание об определенных отношениях ученика с Господом. Не обретя прибежища в *ха-ри-наме*, невозможно стать *хари-джаной*, членом семьи Кришны. Шри Чайтанья Махапрабху определял уровень вайшнава по тому, насколько сильна его вера в *ха-ри-наму*. Тот, кто хотя бы раз произнес *кришна-наму*, является *(каништха)* вайшнавом. Вайшнав, повторяющий *кришна-наму* постоянно, находится на более высоком уровне *(мадхьяма)*. А вайшнав высшего уровня *(уттама*, или *маха-бхагавата)* — это тот, при одном взгляде на которого человек непроизвольно начинает повторять имя Кришны. *Каништха-вайшнаву* следует выражать почтение мысленно. *Мадхьяма-вайшнаву* надо выражать почтение поклоном и другими способами. Сознавая, что *уттама-адхикари* — вайшнав высшего уровня, и убедившись, что он обладает тем настроением служения Шри Радхе и Кришне, которое вы стремитесь развить, и что он благосклонен к вам, надо служить ему с большой любовью.

1. *Маха-бхагавата* видит все в связи с Кришной и потому не проводит различий между живыми существами. Подобно *мадхьяма-адхикари*, он сосредоточен на *бхаджане*, и, подобно *каништха-адхикари*, посвятил себя повторению *хари-намы*.

2. *Мадхьяма-адхикари* обладает любовью *(премой)* к Шри Кришне и выражает должное почтение преданным всех трех уровней — *уттама*, *мадхьяма* и *каништха* — соответственно, служа им, отдавая поклоны и мысленно выражая почтение. Он всегда старается привести к Кришне живые существа, которые отвернулись от Него. Он избегает тех, кто враждебно относится к Кришне. Он проводит различия между живыми существами, в отличие от преданного *уттама-адхикари (маха-бхагаваты)*.

3. *Каништха-адхикари* целиком посвящает себя повторению Святого Имени, зная, что это принесет ему высшее благо. Однако он не понимает, что *мадхьяма-адхикари* находится на более высоком уровне и что надо стремиться достичь этого уровня. Случается, что *каништха-адхикари* сходит с пути *бхакти* из-за того, что пытается занять положение *гуру*. Чтобы избежать этого, он должен всегда оказывать надлежащее почтение *уттама-адхикари* и полностью посвятить себя повторению Святого Имени.

Текст 6

Недопустимо судить об осознавших себя вайшнавах с мирской точки зрения

дриштаих свабхава-джанитаир вапушаш ча дошаир

на пракрителвам иха бхакта джанасйа пашйет

гангамбхасам на кхалу будбуда-пхена-панкаир

брахма-драватвам апагаччхати нира-дхармаих

Анвая

на пашйет — не следует смотреть на преданных как на мирских людей; *пракртатвам дрштаих* — с материальной точки зрения; *свабхава-джанитаих* — (из-за несовершенств) свойственных их природе, таких, как низкое происхождение, резкость, медлительность и т.п.; *ча* — и; *дошаих* — из-за недостатков; *вапушах* — телесного характера, таких, как некрасивая внешность, болезни, физические изъяны и т.п.; *бхакта-джанасйа* — преданный Бхагавана; *иха* — находящийся в этом мире; *брахма-дра-ватвам* — (как) природа трансцендентной жидкости; *ганга-амбхасам* — вод Ганги; *на кхалу апагаччхати* — никогда не утрачивается; *будбуда-пхена-паНкаих* — из-за наличия пузырей, пены, грязи и т.п.; *нbра-дхармаих* — свойственных речной воде.

Перевод

О преданных, пребывающих в этом мире, никогда не следует судить с мирской точки зрения, иными словами, их нельзя считать обычными, обусловленными, душами. Несовершенства, свойственные их природе,

такие, как низкое происхождение, резкость, медлительность, а также телесные изъяны, такие, как некрасивая внешность, болезни, физические недостатки, подобны пузырям, пене и грязи в Ганге. Хотя внешне вода Ганги кажется нечистой, она всегда сохраняет свою трансцендентную природу. И точно так же осознавшие себя вайшнавы всегда находятся на трансцендентном уровне, и потому не следует приписывать им какие-либо материальные недостатки.

Упадеша-пракашика-тика

С мирской точки зрения может казаться, что чистым преданным, живущим в материальном мире, присущи те или иные недостатки. Тем не менее мы не должны считать таких преданных находящимися на материальном уровне, то есть обычными, обусловленными, душами. Даже если в их характере заметны какие-то недостатки, будь то резкость, гневливость, жадность и т.п., или их телу присущи несовершенства, например, нечистоплотность, некрасивая внешность, старение и т.д., никогда не следует приписывать таким преданным материальные качества. Духовное тело преданного, достигшего совершенства, не может иметь никаких материальных несовершенств. Поэтому замечать мирские недостатки у возвышенных преданных оскорбительно. Это объясняется на примере вод Ганги.

Пийуша-варшини-вритти

Этот стих учит, что не следует видеть в чистых преданных материальные недостатки и считать их обусловленными душами. Чистые преданные никогда не опускаются до дурного общения и не совершают оскорблений Святого Имени. Возможно, что их телу и характеру присущи какие-то несовершенства. Нечистоплотность, физические изъяны, некрасивая внешность, старость и т.п. — таковы бывают телесные недостатки. Низкое происхождение, резкость, медлительность и т.д. — все это относится к недостаткам, свойственным природе человека. Вода Ганги считается чистой, даже когда на ее поверхности пузыри, пена, грязь. Она из-за этого не утрачивает своей духовной природы. Точно так же вайшнавы, осознавшие свою духовную природу, не оскверняются естественными изменениями, происходящими с их физическим телом, такими, как рождение, старение и смерть. Поэтому, даже если в чистом

вайшнаве видны какие-то несовершенства, тот, кто хочет совершать *бхаджану,* ни в коем случае не должен относиться к нему неуважительно. В противном случае этот человек станет оскорбителем *(апарадхи).*

Анувритти

Мы не должны замечать так называемые недостатки тела и характера чистых преданных, то есть смотреть на этих преданных материальными глазами. Чистые преданные всегда трансцендентны, подобно тому как транс-цендентна вода Ганги, хотя на ее поверхности видны пузыри, пена и грязь. Судить о чистых вайшнавах на основе мирских представлений оскорбительно. Шри Кришна предупреждает об этом в «Бхагавад-гите» (9.30-31):

апи чет су-дурачаро бхаджате мам ананйа-бхак садхур эва са
мантавйах самйаг вйавасито хи сах

кшипрам бхавати дхарматма шашвач чхантим нигаччхати каунтейа
пратиджанйхи на ме бхактах пранашйати

«Того, кто безраздельно посвятил себя преданному служению Мне, следует считать святым, даже если он порой ведет себя самым отвратительным образом, ибо разум его всегда сосредоточен на служении Мне. Он очень скоро становится праведником и обретает вечное умиротворение. О сын Кунти, заявляй смело, что Мой преданный никогда не погибнет».

Хотя преданный Кришны может происходить не из семьи *брахманов* или рода *госвами,* отказываться называть его «Госвами» или «Прабху» — значит смотреть на него с мирской точки зрения. Преданные, появившиеся на свет в роду *госвами,* и преданные, принадлежащие к другим кастам, заслуживают одинакового почтения.

К какой бы касте преданный ни принадлежал, приписывать ему материальные качества оскорбительно. Однако, если человек, достигший некоторого успеха на пути *бхакти,* считает, что, поскольку он преданный, ему позволительно совершать неблаговидные с материальной точки зрения поступки, в конце концов он неизбежно сойдет с пути *бхакти.* Такая же участь ждет и тех, кто будет общаться с подобными людьми: они погубят свое *бхакти.*

Некоторые люди, гордые тем, что родились в брахманской или какой-то другой знатной семье, не способны по достоинству оценить безупречное поведение и возвышенные духовные идеи совершенных преданных *(сиддха-бхакт).* Из-за этого они по-разному проявляют неуважение к вайшнавам и становятся оскорбителями. *Садхака* должен быть очень осторожным, чтобы не совершить такой ошибки.

Текст 7

Метод бхаджаны: сосредоточение на имени и лилах Шри Кришны

сйат кришна-нама-чаритади-ситапй авидйа-

питтопатапта-расанасйа на рочика ну

кинтв адарад анудинам кхалу саива джушта

свадви крамад бхавати тад-гада-мула-хантри

Анвая

ну — увы; *сита апи* — даже восхитительно сладкий леденец; *кршна-нама-чарита-ади* — имен, образа, качеств и развлечений Шри Кришны; *на сйат* — не является; *ро-чика* — вкусный; *расанасйа* — языку; *упатапта* — пораженному; *питта* — желтухой; *авидйа* — невежества (или тому, кто погружен в невежество, причина которого — безразличие к Кришне, возникшее в незапамятные времена); *кинту* — но; *кхалу* — конечно; *са эва* — тот же самый леденец (имена Кришны, Его *лилы* и т.д.); *джушта* — когда принимается как лекарство; *анудинам* — постоянно, каждый день; *адарат* — с почтением или верой; *крамат* — тогда постепенно; *бхавати* — становится; *свадви* — очень вкусным; *хантрй* — и уничтожает; *мула* — под корень; *тад-гада* — ту болезнь безразличия к Кришне (которая

проявляется как поглощенность мирскими чувственными наслаждениями).

Перевод

Те, чей язык поражен желтухой авидьи (другими словами, те, кто погружен в невежество, причина которого— безразличие к Кришне, возникшее в незапамятные времена), не способны почувствовать сладость нектара имен, образа, качеств и развлечений Шри Кришны, что подобны сладкому леденцу. Все это кажется им горьким. Но если с твердой верой человек регулярно принимает эти леденцы, то есть повторяет и слушает трансцендентные имена и повествования об образе, качествах и развлечениях Шри Кришны, все это постепенно обретает для него вкус и искореняет его болезнь — желтуху авидьи, или безразличия к Шри Кришне. Иными словами, такой человек начинает испытывать спонтанную привязанность к Шри Кришне.

Упадеша-пракашика-тика

Пока *садхаки* борются с *анартхами*, препятствиями на пути *бхакти*, их ум беспокоен. Поэтому им нелегко развить вкус к имени Бхагавана и всему остальному, что связано с Ним. Но несмотря на это, они не должны ни на шаг отступать в своей решимости совершать *нама-бха-джану*. Безразличие к Шри Кришне, возникшее в незапамятные времена, называется *авидьей*, невежеством. В этом стихе *авидья* сравнивается с желтухой. От этой болезни пропадает способность языка различать вкус. Хотя имена, образ, качества и развлечения Шри Кришны подобны сладчайшему леденцу, человек, пораженный болезнью невежества, не чувствует их вкуса. Благодаря регулярному приему леденцов желтуха постепенно проходит, и больной начинает ощущать вкус сладкого. Аналогично этому, благодаря ежедневной практике *бхакти*, прежде всего повторения имен Шри Кришны и слушания рассказов о Его развлечениях, *анартхи*, присущие *садхаке*, начиная со склонности совершать оскорбления, исчезают, и в нем пробуждается естественная любовь к Шри Наме и *хари-катхе*.

Пийуша-варшини-вритти

В третьем стихе «Шри Упадешамриты» описываются качества и виды

деятельности, благоприятные для развития *бхакти.* В дополнение к ним в этом стихе описывается метод повторения *кришна-намы* с *самбандха-гьяной.* Пораженный желтухой *авидьи,* язык не способен говорить о *лилах* Шри Кришны и повторять Его имя. Но если регулярно с великим почтением принимать леденцы слушания и прославления *намы, рупы, гуны* и *лилы* Кришны, болезнь невежества отступит. Все без исключения *дживы,* подобные сознающим частицам света в лучах обладающего абсолютным сознанием Солнца-Кришны, по своей природе являются вечными слугами Кришны. Когда *джива* забывает это, ее одолевает болезнь невежества. Из-за этого у такой *дживы* отсутствует вкус к преданному служению, которое начинается с повторения имени Кришны. Но благодаря хорошему общению и обретенной в результате него милости *садху, гуру* и вайшна-вов *джива* получает способность помнить имена, образ, качества и развлечения Кришны и постепенно осознаёт свою вечную природу. По мере этого осознания у нее усиливается вкус к таким видам преданного служения, как повторение *кришна-намы.* Одновременно с этим ее невежество постепенно рассеивается. Такова суть примера с леденцом. Язык больного желтухой не способен ощущать сладость леденца. Но если больной будет регулярно есть леденцы, желтуха постепенно отступит и он снова почувствует вкус леденцов. Поэтому преданный должен терпеливо, с энтузиазмом и твердой верой продолжать слушать и повторять имена и рассказы об образе, качествах и развлечениях Кришны.

Анувритти

Имена, образ, качества и развлечения Шри Кришны сравниваются с леденцом, а невежество — с желтухой. Больному желтухой сладкий леденец кажется горьким, и точно так же вкуснейший леденец имен, образа, качеств и развлечений Шри Кришны не привлекает *дживу,* которая с незапамятных времен поражена невежеством из-за своего безразличия к Кришне.

Однако если человек регулярно с великим почтением и верой принимает лекарство — леденец имен, образа, качеств и развлечений Шри Кришны, постепенно он будет все явственнее ощущать сладкий вкус имени Шри Кришны и болезнь привязанности к материальным наслаждениям, которая коренится в желании быть независимым от Кришны, отступит.

В «Падма-пуране» (Сварга-кханда, 48.56) подтверждается, что люди,

поглощенные материальной жизнью, не могут сразу достичь результата повторения Святого Имени:

тач чед деха-дравина-джаната-лобха-пашанда-мадхйе никшиптам сйан на пхала-джанакам шйгхрам эватра випра

«О *брахман,* если Святое Имя повторяют безбожники, привязанные к своему телу, собственности и членам семьи, оно не скоро принесет плод любви к Богу».

Под влиянием невежества *джива* очень дорожит своим материальным телом, родственниками и материальными привязанностями. Она ошибочно считает иллюзорную энергию, которая действует только там, где никто не помнит Господа, верховным повелителем, Бхагава-ном. Из-за этого *джива* не способна постичь свою истинную, духовную, природу. Но могущество имени Шри Кришны рассеивает, словно туман, ложное эго *дживы,* которое зиждется на ее невежестве. И тогда *джива* обретает вкус к *кришна-бхаджане.*

Текст 8

Практика бхаджаны и лучшее место для занятий бхаджаной

тан-нама-рупа-чаритади-сукиртанану-

смритйох крамена расана-манаси нийоджйа

тиштхан врадже тад-анураги джананугами

калам найед акхилам итй упадеша-сарам

Анвая

тиштхан врадже — живя во Врадже; *ануга̄мӣ* — как последователь; *анурагиджана* — вечных жителей Враджи, которым присуща спонтанная любовь; *тат* — к Нему (Шри Кришне); *калам найет* — следует использовать все свое время; *нийоджйа* — занимая; *расана* — язык; *ма-насӣ* — и ум; *крамена* — последовательно; *сукӣртана анусмртйох* — во внимательном повторении и памятовании; *нама-рупа-чарита-ади* — имен, образа, качеств и развлечений; *тат* — Его (Враджендра-нанданы Шри Кришны); *ити* — только это; *сарам* — суть; *акхилам* — всех; *упадеша* — наставлений.

Перевод

Преданный должен жить во Врадже и, следуя вечным обитателям Враджи, которым присуща спонтанная любовь к Шри Кришне, посвятить все свое время тому, чтобы последовательно занимать свой язык и ум повторением и памятованием имен и описаний образа, качеств и развлечений Кришны. В этом суть всех наставлений.

Упадеша-пракашика-тика

У начинающего *садхаки* могут возникнуть вопросы: «Где следует жить, чтобы заниматься преданным служением, прежде всего повторением имени Шри Кришны, и как это правильно делать?» Данный стих, содержащий суть всех наставлений, отвечает на эти вопросы. Общепринятое значение имени «Кришна» основывается на значении глагольного корня *крш*, «привлекать, притягивать». Кришна известен как тот, кто привлекает сердца всех существ в целом мире. Во Врадже Его называют Яшода-нандана, «радость Яшоды». Поэтому преданные должны посвятить все время тому, чтобы занимать свой язык *киртаной*, прославляющей имя, образ, качества и развлечения Шри Кришны, а свой ум памятованием о Кришне. Они должны жить только во Враджа-мандале и следовать возвышенным преданным.

Как следовать преданным? Для этого существует два вида преданного служения: *вайдхи* (служение, основанное на предписаниях *шастр)* и *рагануга* (спонтанное служение). Им соответствуют два типа *садхаков:* идущие путем *вайдхи* и путем *рагануги*. Из этих двух категорий преданных особенно надо стремиться следовать *рагануга-бхактам. Тад-анураги-*

джананугамӣ означает следовать близким вечным спутникам Шри Кришны, которые участвуют в Его *враджа-лиле. Кришна-бхакти* необходимо развивать под руководством *расика-гуру*, которые сами следуют близким вечным спутникам Шри Враджендра-нанданы, совершающего Свои *лилы* в человеческом образе.

Пийуша-варшини-вритти

Этот стих описывает метод *бхаджаны* и лучшее место для занятий *бхаджаной.* Исполнившись решимости неотступно следовать постепенному пути *садханы, садхака* должен использовать каждое мгновение своей жизни, чтобы занимать язык прекрасной *киртаной*, прославляющей имена, образ, качества и развлечения Шри Кришны, и затем занимать ум *смараной,* памятованием о них. Это следует делать, живя во Врадже, под руководством преданного, погруженного во *враджа-расу.* Такая *манаса-сева,* служение в уме, целиком основана на мысленном пребывании в вечном Вриндаване.

Анувритти

Следуя предписаниям, изложенным в предыдущих стихах, *садхака* должен отвлечь свой ум от всего, что не связано со Шри Кришной, и занять свой язык *киртаной* во славу *намы, рупы, гуны* и *лилы* Кришны. Тогда со временем его ум сможет погрузиться в *смарану*, постоянное памятование Кришны. Он должен поселиться во Врадже и все свое время посвящать служению под руководством преданных, поглощенных *враджа-расой.* Такова суть всех наставлений.

В практике преданного служения *садхака* сначала проходит стадию слушания *(шравана-даша).* На этой стадии он слушает *кришна-наму* и рассказы о качествах, образе и развлечениях Кришны. Постепенно, по мере углубления в эту практику, *садхака* становится более зрелым и достигает стадии *варана-даша*. На этой стадии он начинает совершать *киртану,* воспевая то, что он слышал. Совершая *кир-тану* в особом настроении преданности, которое он в себе развивает, *садхака* переходит на стадию памятования (*смарана-даша*). На этой стадии он проходит через пять промежуточных ступеней: *смарана, дхарана, дхьяна*, *ану-смрити* и *самадхи. Смарана* — это медитация, во время которой ум иногда

отвлекается. *Дхарана* — та же самая *смарана*, только без отвлечений. *Дхьяна* — это непрерывное мысленное созерцание объекта медитации. Постоянная *дхьяна* называется *анусмрити.* А когда медитация становится свободной от всякого рода препятствий и совершенно непрерывной, ее называют *самадхи.* После *смарана-даши* наступает стадия *апана-даша.* На ней *садхака* осознаёт свою чистую духовную сущность. На следующей стадии, именуемой *сампатти-даша,* он достигает *васту-сиддхи:* покинув материальное тело, он получает духовное тело и обретает свое вечное служение в духовной обители.

Когда преданный, идущий путем *вайдхи-бхакти*, отбрасывает все свои многочисленные материальные желания и совершает *бхаджану,* следуя наставлениям *шастр, сад-гуру* и вайшнавов, он начинает чувствовать вкус к *бхаджане (ручи).* С появлением*ручи* преданный переходит с пути *вайдхи-бхакти* на путь*рагануга-бхакти.*

рагатмика-бхакти — 'мукхйа' враджа-вfcb-джане тfpa анугата-бхактира 'рагануга'-наме

«Преданность, суть которой заключается в вечной спонтанной привязанности *(раге*), называется *рагатми-ка-бхакти.* Такая преданность превосходит все виды *бхакти* и проявляется главным образом у вечных жителей Враджи. Практика следования настроению *рагат-мика-бхакт*, называется*рагануга-бхакти*» (Ч.-ч., Мадхья, 22.149).

иште сварасики рагах парамавиштата бхавет тан-маШ йа бхавед бхактих сатра рагатмикодита

«Неутолимая любовная жажда *(премамайи-тришна)* по отношению к объекту любви (Шри Кришне), которая приводит к появлению спонтанной и очень глубокой сосредоточенности *(сварасики парам-авиштата)* на этом объекте, называется *рага.* Такое *рага-майи-бхакти*, то есть служение (например, нанизывание гирлянд), проникнутое глубокой*рагой*, называется*рагатмика-бхакти*» (Б.-р.-с., 1.2.272).

рагамайи-бхактира хайа 'рагатмика' нама таха шуни' лубдха хайа кона бхагйаван

«*Бхакти*, целиком состоящее из *раги*, называется *рагатмика.* Удачлив тот преданный, который, услышав об этом *бхакти*, жаждет обрести его» (Ч.-ч.,

Мадхья, 22.152).

лобхе враджа-васира бхаве каре анугати шастра йукти нахи мане — рагaнугара пракрти

«Когда человек идет по стопам вечных жителей Враджи *(враджа-васи),* жадно стремясь развить их настроение преданности, он не зависит от предписаний *шастр* или доводов рассудка. Такова природа спонтанной преданности» (Ч.-ч., Мадхья, 22.153).

бахйа, антара — ихара дуи та' садхана 'бахйа' садхака-дехе каре шравана-кйртана

'мане' ниджа-сиддха-деха карийа бхавана ратри-дине каре врадже кршнера севана

«*Садхана* на пути *рагануга-бхакти* бывает двух видов: внешняя *(бахья)* и внутренняя *(антара).* Внешне, в своей *садхака-дехе,* физическом теле, преданный занимается слушанием и повторением, а внутренне, созерцая свое совершенное, духовное, тело, день и ночь служит Шри Кришне во Врадже» (Ч.-ч., Мадхья, 22.156-157).

сева садхака-рупена сиддха-рупена чатра хи тад бхава липсуна карйа враджа-локанусаратах

«*Садхака,* развивший *лобху,* жадное стремление к *рагануга-бхакти,* должен служить Шри Кришне как в *садхака-рупе,* так и в *сиддха-рупе,* следуя *бхаве* вечных жителей Враджи *(враджа-парикара),* обладающих тем настроением, которое *садхака* стремится обрести» (Б.-р.-с., 1.2.295). *Садхака-рупа* — это нынешнее физическое тело преданного, а *сиддха-рупа* — его духовное тело, которое он созерцает в медитации и которое позволяет ему служить Кришне так, как он того желает.

ниджабхйшта кршна-прештха пачхета' лагийа нирантара сева каре антармана хана

«Вечных жителей Враджи именуют *кршна-прештха,* ибо они очень дороги Шри Кришне. Среди преданных Кришны те, кто обладает настроением, которое *садхака* жаждет развить, называются *ниджабхйшта кршна-прештха.* Идя по стопам этих возлюбленных преданных Кришны, *садхака*

должен постоянно мысленно служить Кришне в своем духовном теле, которое он созерцает в медитации» (Ч.-ч., Мадхья, 22.159).

кршнам смаран джанам часйа прештхам ниджа-самӣхитам тат-тат-катха-раташ часау курйад васам врадже сада

Б.-р.-с., 1.2.294

Суть этого стиха состоит в том, что *садхака,* следуя своей *бхаве,* должен помнить Шри Кришну вместе с тем Его вечным спутником, чье настроение он стремится развить. Он должен погрузиться в повторение имен Шри Кришны, которые связаны с Его *лилами* во Врадже, и слушать рассказы об этих *лилах.* При этом данные имена и *лилы* должны соответствовать желаниям *садхаки,* связанным с его вечным служением. И наконец, этой практикой следует заниматься, живя во Врадже.

даса-сакха-питради-прейасӣра гана рага-марге ниджа-ниджа-бхӣвера ганана

«На пути спонтанной преданности есть четыре настроения служения: слуги, друга, родителя и возлюбленной».

Те, кто желает служить Кришне в нейтральных отношениях *(шанта-расе),* должны стремиться стать Его коровой, посохом, буйволиным рожком, флейтой, деревом *кадамба* и т.п. Те, кто желает служить в отношениях слуги и господина (*дасья-расе*), должны следовать слугам Кришны во Врадже, таким, как Рактака и Патрака. Преданные, желающие служить Кришне в родительских отношениях *(ватсалья-расе),* должны стать последователями Шри Нанды и Яшоды, а те, кто желает служить Ему в любовных отношениях *(мадхурья-расе),* должны следовать *гопи*, таким, как Лалита и Вишакха. Живя во Врадже, *садхака* должен погрузиться в слушание повествований о вечных спутниках Кришны, обладающих тем настроением служения, которое *садхака* стремится развить.

Нет места для занятий *бхаджаной*, посвященной Шри Радхе и Кришне, лучше, чем Враджа-мандала. Поэтому даже такие великие преданные, как Брахма и Уддхава, молятся, чтобы родиться там, став травинкой или кустом.

1

Все усилия *(чешта)* в служении Кришне, такие, как *шравана, кирта-на, смарана* и т.д., равно как и все проявления духовных чувств, возникающие со стадии *бхавы,* за которыми стоят только связанные с Кришной желания и которые свободны от примесей *гьяны* и *кармы,* называются *сварупа-сиддха-бхакти.* Иными словами, вся деятельность тела, речи и ума, связанная со Шри Кришной и производимая исключительно и непосредственно для Его удовольствия, без каких-либо посторонних мотивов, называется *сварупа-сиддха-бхакти.*

2

Самбандха-гьяна — это знание о взаимоотношениях между Господом, живыми существами и материальной энергией. Слово *самбан-дха* означает «связь», «отношения». Живые существа связаны с Верховным Господом вечными, нерушимыми отношениями. Поэтому Он — истинный объект любви каждого. Обычно говорят, что живые существа — слуги Господа, однако, достигнув совершенства в *бхакти,* живое существо устанавливает близкие, непосредственные отношения с Господом. Оно может выступать в качестве Его слуги, друга, родителя или возлюбленной.

Текст 9

Самое святое место

ваикунтхадж джанито вара мадху-пури

татрапи расотсавад

вриндаранйам удара-пани-раманат

татрапи говардханах

радха-кундам ихапи гокула-патех

премамритаплаванат

курйад асйа вираджато гири-тате

севамивеки на ках

Анвая

джанитах — поскольку там родился Шри Кришна; *мадху-пурй* — Матхура; *вара* — выше; *ваикунтхат* — чем Вай-кунтха, обитель духовных богатств; *врндаранйам* — лес Вриндавана; *татра апи* — (выше) даже той (Матхуры); *раса-утсават* — из-за праздника танца *раса,* который там проходил; *говардханах* — холм Говардхана; *татра апи* — (выше) даже того (леса Вриндавана); *раманат* — из-за веселых игр (поскольку Шри Кришна поднял его Своей рукой и совершил там много других *лил* со Своими преданными); *удара-пани* — Шри Кришны, чья рука щедро дает *прему* Его возлюбленным преданным; *радха-кундам* — Шри Радха-кунда; *иха апи* — (выше) даже чем этот (Говардхана); *аплаванат* — из-за того, что погружает тех (кто омывается в ее водах); *према-амрта* — в нектар

божественной любви; *гокула-патех* — к Шри Кришне, повелителю Гокулы; *ках* — какой; *вивекй* — разумный человек; *на курйат* — не совершит; *севам* — служения; *асйа* — этому великолепному пруду; *вираджатах* — красиво расположенному; *тате* — у подножия; *гири* — холма Го-вардхана.

Перевод

Город Матхура превосходит даже Вайкунтху, царство духовных богатств, ибо там явился Шри Кришна. Матхуру превосходит лес Вриндавана, поскольку в нем проходил танец раса. Вриндаван превосходит холм Говардхана, потому что Шри Кришна поднял его Своей лотосоподобной рукой и совершил на нем много лил вместе со Своими преданными. Но даже Говардхана уступает Шри Радха-кунде, ибо она погружает каждого в нектар божественной любви к Шри Кришне. Какой же здравомыслящий человек не захочет служить этому великолепному пруду, который так красиво расположился у подножия холма Говардхана?

Упадеша-пракашика-тика

Предыдущий стих призывал нас совершать *бхаджану,* живя во Врадже. А этот стих уточняет, в каком именно месте Враджи следует жить. Город Матхура превосходит Вайкунтху, царство несметных духовных богатств, потому что в Матхуре родился Господь Шри Кришна. Матхуру превосходит лес Вриндавана, ибо там проходил танец *раса.* Вриндаван уступает холму Говардхана, поскольку Шри Кришна играючи держал его на Своей лотосоподобной руке и поскольку на нем Кришна наслаждался множеством развлечений со Своими преданными. Но даже холм Говардхана уступает несравненной Шри Радха-кунде, ибо она погружает каждого в нектар божественной любви к Шримати Радхике, любви, которую испытывает Шри Кришна, луна на небосводе Гоку-лы. *Шастры* утверждают, что Шри Радха-кунда так же дорога Шри Кришне, как Сама дочь Махараджи Ври-шабхану, Шримати Радхика.

Все упомянутые духовные обители или места развлечений Шри Кришны суть проявления Его внутренней энергии *(сварупа-шакти),* и потому они абсолютно духовны. Однако Шри Радха-кунда превосходит их все, ибо на Радха-кунде проявляются самые возвышенные *лилы,* присущие *сварупа-*

шакти.

Пийуша-варшини-вритти

В девятом стихе говорится, что Шри Радха-кунда — лучшее из святых мест. Поскольку Шри Кришна явился в Матхуре, эта обитель превосходит Вайкунтху, обитель несметных богатств духовного мира. Лучшее место в Матхура-мандале — лес Вриндавана. А во всей Врадже нет места лучше холма Говардхана, поскольку Ударапа-ни Шри Кришна совершал здесь много разных *лил.* Возле Шри Говардханы красуется Шри Радха-кунда. Это место — лучшее из всех, ибо оно хранит нектар божественной любви к Шри Кришне *(премамриту).* Среди тех, кто стремится совершать *бхаджану,* найдется ли хоть один, кто откажется служить Шри Радха-кунде? Либо в своем материальном теле, либо в совершенном духовном теле преданные должны практиковать описанный выше метод *бхаджаны,* постоянно живя возле Радха-кунды.

Анувритти

Из всех святых мест царство Вайкунтхи в духовном мире — самое лучшее. Но Матхура-мандала превосходит даже Вайкунтху, ибо там родился Сам Бхагаван. Лучшее место в Матхура-мандале — лес Вриндавана, поскольку там проходил танец *раса.* А во Вриндаване лучшее место — холм Говардхана, потому что именно там Шри Кришна беззаботно наслаждался многообразием *лил.* Однако даже Говардхана уступает Шри Радха-кунде. Радха-кунда — лучшее из всех мест, так как она переполнена нектаром божественной любви к Шри Кришне. Нет места лучше Шри Радха-кунды. Поэтому какой здравомыслящий человек откажется служить прекрасной Радха-кунде, расположенной у подножия Говардханы? Иными словами, все, кто наделен истинным духовным разумом, служат Шри Радха-кунде.

Шри Рупа Госвами, вечный спутник Шри Чайтаньи Махапрабху, в совершенстве знающий все самые возвышенные чувства преданности в сердце Гаурахари, говорит, что нет ничего лучше служения Шри Радха-кунде. Величие Шри Радха-кунды несравненно, его не способны постичь вайшнавы, которые не преданы Шри Чайта-нье Махапрабху, хотя они могут обладать любовью к Богу и даже посвятить себя служению в *мадхурья-расе.*

Текст 10

Самая дорогая возлюбленная Кришны

кармибхйах парито харех прийатайа вйактим йайур джнанинас

тебхйо джнана-вимукта-бхакти-парамах премаика-ништхас татах

тебхйас тах пашу-пала-панкаджа-дришас табхйо ‘пи са радхика

прештха тадвад ийам тадийа-сараси там нашрайет ках крити

Анвая

джнанинах — *брахма-гьяни,* которые благодаря духовному знанию поднимаются над тремя *гунами* материальной природы; *йайух* — достигли; *вйактим* — отличие (указанное в писаниях); *прийатайа,* — более дорогих; *паритах* — во всех отношениях; *харех* — для Шри Хари; *кармибхйах* — чем благочестивые *карми,* всегда занятые праведными делами; *джнана-вимукта* — те, кто оставил путь философского поиска истины (Санака и другие); *бхакти-парамах* — (и кто очень дорог Кришне) преданные, считающие *бха-кти* лучшим из путей; *тебхйах* — (снискали еще большую благосклонность Шри Хари) чем те (*гьяни*); *према эка-ништхах* — чистые преданные Шри Кришны, такие, как Нарада, чья любовь к Нему непоколебима; *татах* — (снискали еще большую благосклонность Шри Хари) чем те (дорогие Господу преданные); *тах* — те; *пашу-пала* — пастушки *(гопи); dhшах* — чьи глаза; *паУкаджа* — подобны лепесткам распустившегося лотоса; *тебхйа{* — чем те (чистые преданные); *са* — эта; *радхика* — Шримати Радхика; *апи* — даже; *табхйах* — (снискала еще большую благосклонность Шри Хари) чем они *(гопи); ийам* — этот; *сарат* — пруд (Шри Радха-кунда); *тадша* — Ее (Шрима-ти Радхики); *прештха* — наиболее дорог (Шри Кришне); *тад-ват* — так же, как Она Сама; *ка{* — (поэтому) какой; *khmb* — очень удачливый человек, обладающий духовным

разумом; *на ашрайет* — не обретет прибежища (не поселится на берегу Радха-кунды, пребывая в трансцендентном сознании, и не будет совершать *бхаджану,* памятуя ежедневные *лилы* Кришны в каждой из восьми частей суток); *там* — у той (Шри Радха-кунды).

Перевод

Те, кто бескорыстно вершит благие дела, идя путем карма-йоги, выше тех, кто просто стремится удовлетворить свои корыстные желания. Еще выше стоят брахма-гья-ни, которые силой духовного знания поднялись над тремя гунами материальной природы; они дороже Шри Кришне, чем карми. Дороже, чем гьяни, Шри Кришне такие преданные, как Санака, которые оставили поиски знания и избрали путь бхакти, считая его лучшим из путей. Они последовали наставлению «Шримад-Бхага-ватам»: «Оставьте попытки обрести знание»[1]. Дороже них Шри Кришне чистые преданные, такие, как Нарада, чья кришна-према неизменна и безраздельна. Но вра-джа-гопи, отдавшие Кришне всю свою жизнь, дороже Ему, даже чем эти преданные, обладающие премой. А из всех гопи Шри Радхика для Кришны дороже Его собственной жизни, и точно так же дорог Ему Ее пруд, Шри Радха-кунда. Так какой же человек, наделенный духовным разумом, не захочет жить на берегах Шри Радха-кунды, пребывая в трансцендентном сознании, и совершать бхаджану, памятуя ежедневные лилы Шри Кришны в каждой из восьми частей дня?

Упадеша-пракашика-тика

В десятом стихе приводится еще один довод в пользу того, чтобы принять покровительство Шри Радха-кунды и поклоняться ей. Тот, кто идет путем *карма-канды* и стремится лишь к плодам своего труда, питает равнодушие к Бхагавану. Более дороги Бхагавану *гьяни*, которые стремятся постичь *нирвишеша-брахму,* Его безличный аспект, представляющий собой бесформенное проявление единого духа. Еще более дороги Бхагавану Его преданные, такие, как четыре Кумара, которые отвергли *нирви-шеша-гьяну,* стремление постичь Его безличный аспект, однако обладают *айшварья-гьяной,* сознанием безграничного величия Господа. Еще дороже Бхагавану такие преданные, как Шри Нарада, которые обладают *према-ништхой*, неизменной и безраздельной любовью к Нему. Но выше даже таких

преданных стоят *враджа-гопи.* Их любовь к Шри Кришне неописуема и не имеет себе равных. Поэтому они исключительно дороги Ему.

В «Падма-пуране» сказано:

йатхf радха прийа виштс тасй f{ ку^ам прийам татха сарва-гопишу
саиваика вишнор атйанта-валлабха

«Дороже всех Шри Кришне Шримати Радхика, и точно так же дорог Ему Ее пруд, Шри Радха-кунда. Шримати Радхика — самая любимая *гопи* Кришны».

Этот стих, приведенный в «Уджвала-ниламани» (4.5), доказывает, что из всех *гопи* Шри Кришна больше всего любит Шримати Радхику. И точно так же Шри Радха-кунда, Ее пруд, который неотличен от Нее Самой, очень дорог Шри Кришне и является самым лучшим местом обитания для преданных. Поэтому какой духовно просветленный человек, желающий совершать *бхаджану,* не станет искать прибежище у этого пруда? Несомненно, любой здравомыслящий человек примет покровительство Радха-кунды.

Пийуша-варшини-вритти

Среди всех видов *садхаков* в этом мире самые лучшие и дорогие Шри Кришне — те, кто совершает *бхаджану,* живя на берегах Шри Радха-кунды. Об этом говорится в десятом стихе. *Гьяни,* желающие осознать безличный аспект Абсолютной Истины, дороже Кришне, чем *карми.* Чистые преданные, которые отвергли попытки постичь Абсолютную Истину путем философского поиска, дороже Кришне, чем любые *гьяни.* Среди различных видов чистых преданных дороже всех Кришне *преми-бхакты* — те, кто горячо любит Его. Среди таких преданных наиболее дороги Ему *враджа-гопи.* А из всех *враджа-гопи* самая дорогая для Него — Шримати Радхика, и в той же мере дорог Кришне Ее пруд, Шри Радха-кунда. Поэтому всякий разумный человек, накопивший достаточно *сукрити* (благочестия, связанного с преданным служением), непременно поселится на берегах Шри Радха-кунды и будет мысленно служить ежедневным *лилам* Шри Кришны в каждой из восьми частей дня.

Анувритти

Тот, кто утвердился в *гуне* благости и посвятил себя благочестивым делам, дороже Кришне, чем те, кто движим корыстью. *Брахма-гьяни*, который поднялся над *гунами* природы, более дорог Кришне, чем все такие *сат-карми*. Но чистый преданный дороже Кришне, чем все *гьяни* вместе взятые. А *преми-бхакта*, который любит Кришну всей душой, дороже Ему, чем все чистые преданные. Еще более дороги Кришне *враджа-гопи.* А из всех *враджа-гопи* Кришна больше всего любит Шримати Ра-дхику. Точно так же Кришна любит и Ее пруд, Шри Радха-кунду. Поэтому преданные Кришны, самые удачливые души, ищут прибежища у Шри Радха-кунды.

Текст 11

Величие Шри Радха-кунды

кришнасйаччаих пранайа-васатих

прейасибхйо ‘пи радха

кундам часйа мунибхир абхитас

тадриг эва вйадхайи

йат прештхаир апй алам асулабхам

ким пунар бхакти-бхаджам

тат премедам сакрид апи сарах

снатур авишкароти

Анвая

радха — Шримати Радхика; *прейасйбхйах апи* — даже в большей степени, чем другие Его возлюбленные *гопи; уч-чаих* — главный; *васати* — объект; *пранайа* — любви; *кршнасйа* — Шри Кришны; *асйах* — Ее (Шримати Радхи-ки); *кундам* — пруд; *ча* — также; *абхитах* — во всех отношениях; *тадрк эва* — такой же (наивысший объект любви Шри Кришны); *вйадхайи* — утверждается (в *шастрах); му-нибхих* — мудрецами; *идам* — этот; *сарах* — пруд (Шри Радха-кунда); *авишкароти* — дарует; *тат* — ту; *према* — *гопи-прему; йат* — которая; *алам* — крайне; *асулабхам* — труднодостижимая; *прештхаих апи* — даже для таких дорогих Бхагавану преданных, как Нарада; *ким пунар*— не говоря о; *бхакти-бхаджам* — других приверженцах *бхакти (садхака-бхактах); снатух* — тому, кто омывается в ее водах с великой преданностью; *сакрт апи* — хотя бы раз.

Перевод

Подробно изучив этот вопрос, мудрецы единодушно провозгласили (в «Падма-пуране»), что, так же как из всех гопи Кришна сильнее всего любит Шримати Радхику, Его особой любовью пользуется и Ее пруд. Того, кто хотя бы раз с великой преданностью омоется в водах Шри Радха-кунды, она одарит редким сокровищем гопи-премы, которую невероятно трудно обрести даже таким дорогим Бхагавану преданным, как Нарада, не говоря уже об обычных садхаках.

Упадеша-пракашика-тика

Дойдя до этого стиха, читатель естественным образом захочет узнать, какое особое благо можно получить, найдя прибежище у прославленной во веки веков Шри Радха-кунды и безраздельно посвятив себя служению ей. «Такая безраздельная преданность позволит обрести высшую разновидность *кришна-премы*» — вот к какому философскому заключению *(сиддханте)* приходит Шри Рупа Госвами в конце своего произведения. *Према*, о которой здесь идет речь, очень трудно обрести даже таким возвышенным и дорогим Господу преданным, как Нара-да. Другими словами, эта самая возвышенная божественная любовь *враджа-гопи* к Кришне *(уннатоджвала-према)* вообще недостижима для таких преданных.
Но Шри Радха-кунда дарует именно такую *прему* тому, кто окунется в ее воды в настроении особой любви и преданности. Шри Радха-кунда — это и

сваям-карта (та, кто непосредственно дарует *према* преданным), и *вишая* (объект любви преданных). Кто же не примет покровительства Радха-кунды? Каждый преданный, овладевший искусством *бхаджаны* и искренне желающий обрести самую высшую *прему*, обязательно станет искать ее покровительства.

Уповая на крупицу милости Шри Чайтаньи Маха-прабху, я написал этот комментарий, насколько позволил мне мой разум, чтобы увеличить трансцендентное блаженство преданных Махапрабху. На этом Радха-рамана дас, слуга Божества Шри Радха-раманы и сын Шри Говардхана-лалы, завершает свой комментарий к «Шри Упадешамрите» Шри Рупы Госвами под названием «Упадеша-пракашика».

Пийуша-варшини-вритти

Прославив Шри Радха-кунду в предыдущем стихе, автор написал этот, одиннадцатый, стих, чтобы укрепить веру в Радха-кунду в сердцах *садхаков*. Шримати Радхика — самая дорогая возлюбленная Шри Кришны, и Она во всех отношениях превосходит всех других Его возлюбленных. Точно так же в *шастрах* мудрецы описывают величие Шри Радха-кунды. Шри Радха-кунда с легкостью дарует тому, кто омывается в ее водах, редчайшую *прему*, которую невероятно трудно обрести не только обычным *садхакам*, но даже таким *преми-бхактам*, как Нарада.

Таким образом, Шри Радха-кунда — наиболее подходящее место жительства для тех, кто стремится достичь совершенства в *бхаджане*. *Джива*, которая преодолела влияние материи и развила свое совершенное духовное тело *гопи* (*апракрита-гопи-деху*), должна жить на берегах трансцендентной Шри Радха-кунды, на божественной земле Враджи (в *апракрита-врадже)*, пребывая в настроении служанки *(палья-даси)* Шримати Радхики. Она должна поселиться в прекрасной роще *(кундже)* своего духовного учителя, который предстает в своем вечном облике подружки Шри Радхи-Кришны *(гуру-рупа-сакхи)*. Внешне, в теле *садхаки*, чистая вечная душа *(апракрита-джива)* должна всегда находить прибежище в повторении *хари-намы*. А внутренне, в своем совершенном, духовном, теле *гопи*, она должна служить Шримати Радхи-ке, созерцая в глубокой медитации ежедневные *лилы* Шри Кришны, соответствующие восьми частям суток *(ашта-калия-лилу)*. В этом

заключается совершенство *бхаджаны* для преданных, которые обрели прибежище у стоп Шри Чайтаньи Махапрабху.

Анувритти

Шримати Радхика — самая дорогая возлюбленная Шри Кришны. Она — величайшая из всех, кто дорог Ему. В *шастрах* мудрецы-преданные утверждают, что как Сама Шримати Радхика, так и Шри Радха-кунда являются высшим объектом любви Шри Кришны. Высочайшую любовь к Бхагавану, *гопи-прему,* чрезвычайно трудно обрести даже таким дорогим Бхагавану преданным, как Нарада. Что же говорить о преданных, которые находятся на стадии практики *(садхака-бхактах).* Но тот, кто хотя бы раз омылся в водах Шри Радха-кунды, очень легко получает эту *прему.*

Шри Радха-кунда переполнена *премой,* и, поистине, вода в ней — нектар *премы.* Тот, кто трансцендентно обитает *(апракрита-васа)* на берегах Шри Радха-кунды и трансцендентно омывается в ее водах *(апракрита-снана),* обретает высочайшую *прему.* Что значит *апракрита-васа* и *апракрита-снана?* Избавившись от всех желаний, связанных с материальными чувственными наслаждениями, *садхака* должен в глубокой медитации совершать непрерывное поклонение *(манаса-бхаджану)* Шримати Радхике, оставаясь безраздельно преданным Ей на протяжении всей жизни. Покинув материальное тело, он обретет вечное духовное тело и будет с великим тщанием заниматься вечным непосредственным служением Шримати Радхике. Только те, кто совершает омовение в Шри Радха-кунде таким образом, обретают эту высочайшую *прему.*

Встретить столь великую удачу невероятно трудно даже таким возвышенным *преми-бхактам,* как Нарада. Совершить омовение в Шри Радха-кунде крайне трудно даже достигшим совершенства преданным, которые вечно служат Кришне в *дасья-, сакхья-* и *ватсалья-расе,* не говоря уже о людях мирского склада. Что еще можно прибавить к славе *апракрита-снаны* в водах Шри Радха-кунды? Те, кто омывается в ней, невероятно удачливы: они становятся служанками Самой Шри Варшабханави (Шримати Радхики).

У Шри Чайтаньи Махапрабху был дорогой слуга по имени Шри Говинда дас. Всегда как тень следуя за Ма-хапрабху, он служил Ему с великой любовью. При этом он составлял описание самых примечательных

лил Шримана Махапрабху. Сборник написанных им стихов известен как «Говинда-кадача». Услышав эти стихи из уст Шри Рагхунатхи даса Госвами, Шри Кришнадас Ка-вираджа Госвами пересказал их своими словами в «Шри Чайтанья-чаритамрите». Эти стихи раскрывают божественные качества Шри Чайтаньи Махапрабху.

Описанные ниже события произошли, когда Шриман Махапрабху жил в Джаганнатха Пури. К тому времени Махапрабху уже исполнил все намерения, с которыми нисшел на землю, и чувствовал, что настало время завершить Свои *лилы.* В один из дней, взяв с Собой Своих близких преданных, Он отправился на берег океана. Синий океан сразу напомнил Ему о Шьямасундаре. Охваченный экстазом преданности *(бхавой),* Махапрабху перестал воспринимать окружающий мир. С большим трудом преданные вернули Его во внешнее сознание. И тогда Шри Гаурасундара стал медленно говорить, давая преданным наставления. Среди преданных был очень дорогой Махапрабху ученик, Шри Рупа Госвами, который позже записал эти наставления в форме стихов. Эти стихи и составляют «Шри Упадешамриту», нектар наставлений. Для тех, кто посвятил себя духовной практике, «Упадешамрита» ценна, как сама жизнь. Она — словно бесценное ожерелье, которое надо носить не снимая.

Служитель знаменитого божества Шри Радха-рама-ны во Вриндаване Шри Радха-рамана дас Госвами написал замечательный комментарий к одиннадцати стихам «Шри Упадешамриты» под названием «Упадеша-пракашика-тика». Спустя некоторое время после этого положение дел в мире стало плачевным, ибо учение о *према-бхакти* начало покрываться пеленой тлетворного влияния века Кали. Видя это, Шри Чайтанья Маха-прабху послал в этот мир Своего дорогого вечного спутника Шри Бхактивиноду Тхакура. Бхактивинода Тха-кур простым, доступным языком написал комментарий к «Шри Упадешамрите», который носит название «Пийуша-варшини-вритти».

Шри Гаурасундара — олицетворение *апракрита-випраламбха-расы,* чувства божественной разлуки со Шри Кришной. Он вкушал *випраламбха-расу,* чтобы усилить чувство *самбхога-расы,* которое возникает при встрече преданного с Кришной, и ради блага всего человечества учил преданных тому, как достичь этого уровня. Искренние *садхаки* должны во что бы то ни стало следовать этим наставлениям. Иначе они никогда не смогут обрести *кришна-прему.*

В наше время Махараджа Кали, олицетворение нынешнего века, века деградации, рядится в одежды преданного Шри Гауры. Иногда он принимает облик *саха-джии*, последователя таких сект, как *аула, баула, неда* или *неди*. Очень решительно он проповедует эти лжеучения, а также другие, в частности философию *майявады* и *гаура -нагари*[9] , *(9 В трансцендентных любовных отношениях Шри Радхи и Кришны Шри Кришна выступает как нагара, герой-любовник, занимающий положение наслаждающегося, а Шри Радха вместе со всеми сакхи, экспансиями Ее тела, выступают как нагари, любовницы, или те, кто приносит наслаждение Кришне. Хотя Шри Гаура — Сам Кришна, Он принимает настроение нагари, Шримати Радхики, чтобы познать природу Ее любви к Кришне. Поэтому Шри Гауранге чуждо умонастроение нагары. Но последователи секты гаура-нагари считают Шри-мана Махапрабху нагарой, а себя нагари. Это полностью противоречит как настроению Махапрабху, так и практике шуддха-бхакти.)* которые идут вразрез с учением *бхакти*. Только посмотрите, какую власть имеет Махараджа Кали! Находятся даже такие, кто заявляет: «Я — Сам Гаура-хари». Другие объявляют себя прославленными духовными учителями. Кто-то считает себя Творцом или Шивой. С большим воодушевлением они обманывают людей, пропагандируя ложные идеи, которым их научил Махараджа Кали. Довольный их проповедью, Кали благословляет их, щедро даруя богатство *(канака)*, женщин *(камини)* и славу *(пратиштха)*. Одураченные их пропагандой, большинство людей игнорируют *шуддха-бхакти* и *бхагавад-бхаджану* и идут путями новоявленных, порочных учений, в основе которых лежит стремление к материальным наслаждениям. Эти наслаждения настолько затуманили их разум, что они не замечают, как приближаются к краю пропасти.

О искренние преданные! Не идите туда. Утвердитесь на пути *бхакти*, который проложили великие вайшнавы: Шри Сварупа Дамодара, Шри Рупа Госвами, Шри Рагхунатха дас Госвами и Шри Нароттама дас Тхакур. Тот, кто следует этому пути, узнает вкус чистой *кришна-премы*, которой наслаждались и которую раздавали Шри Гаура-Нитьянанда. Живите во Врадже и всегда совершайте *киртану* и *смарану*, состоящие из *намы, ру-пы, гуны* и *лилы* Шри Радхи и Кришны. Учение *гаура-нага-ри* представляет собой ложную философию, которая противоречит принципам *бхакти*. Избегайте таких лжеучений. Воплощения *према-бхакти* Шри Вишнуприя и Шри Лакшмиприя, а также воплощение святой *дхамы* Шри Нила-деви вечно служат Шри Гаурасундаре, который есть Шри Радха и Кришна в

одном лице. Приняв это как истину, отдайте себя под Его покровительство и, идя по стопам *враджа-гопи*, день и ночь занимайтесь преданным служением в уме. Так вы легко сможете обрести даже *према-севу* Шри Радхе и Кришне, получить которую каким-либо другим способом невероятно трудно.

Шри Бхактивинода Тхакур явил миру святую *дхаму* Майяпур. Там он установил поклонение Божествам Шри Гауры-Нитьянанды, Шри Гауры-Гададхары, Шри Гауры-Вишнуприи и Шри Гауры-Лакшмиприи. Он повсюду распространял Святые Имена Шри Гауры и Шри Кришны, а также учение о *шуддха-бхакти*. Он сам создавал произведения о *шуддха-бхакти*, а также перевел многие древние *бхакти-шастры* и написал много комментариев, статей и очерков.

В конце жизни, видя упадок учения *бхакти* в обществе, он, ко всеобщему несчастью, прекратил попытки спасти людей. Под предлогом старости он дал обет молчания и погрузился в *манаса-севу*, преданное служение в медитации. Исполненный сострадания к страждущим душам этого мира, он однажды со слезами на глазах посмотрел на меня и велел проповедовать учение *шуддха-бхакти*, которое дали миру Шри Чайтанья Махапрабху и Его вечные спутники. Также он поручил мне написать этот комментарий «Анувритти», объясняющий его собственный комментарий к «Шри Упадешамрите» под названием «Пийуша-варшини-вритти». Посыпав свою голову пылью с его стоп, я принялся исполнять это указание. Но едва я закончил комментарий к восьмому стиху «Шри Упадешамриты», как он покинул этот мир и вошел в вечные *лилы* Шри Радхи и Кришны, проходящие в Свананда-сукхада-кундже на Шри Радха-кунде.

О Шри Бхактивинода Тхакур, близкий преданный Шримати Радхики! Сегодня, завершая свой комментарий «Анувритти» к стихам «Шри Упадешамриты», твой бедный слуга отдает его в твои лотосоподобные руки. Пусть это порадует тебя. Слава тебе!

Вспоминая Шри Гаурачандру, сегодня, в двадцать второй день лунного месяца *бхадрапада* 1914 г. в Чандра-шекхара-бхаване, в Майяпуре, я завершил этот комментарий под названием «Анувритти».

Литература

Бхагавад-гита (Б.-г.) **Бхакти-расамрита-синдху** (Б.-р.-с.) **Бхакти-сандарбха** (Б.-санд.) **Падма-пурана** (П.-п.)

Према-виварта (П.-в.) **Уджвала-ниламани** (У.-н.) **Хари-бхакти-виласа** (Х.-б.-в.) **Чайтанья-бхагавата** (Ч.-б.) **Чайтанья-чаритамрита** (Ч.-ч.) **Шрила Бхактивинода Тхакур** (ШБТ) **Шримад-Бхагаватам** (Бхаг.)

Шри Дана-кели-чинтамани (Д.-к.-ч.)

Указатель стихов

А

Б

1

Джане праййсам удапйсйа (Бхаг., 10.14.3).